

**Oversigt – åbent møde:**

- Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.**
- Punkt 02 Borgmesterens beretning.**
- Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd.**

**Økonomisager**

- Punkt 04 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. 31.12.2013.**
- Punkt 05 Ansøgning om tillægsbevilling til Maniitsoq Piareersarfiks skolebygning.**
- Punkt 06 Indkaldelse af anlægsønsker til Forslag til Finanslov 2015.**

**Generelle sager**

- Punkt 07 Forslag fra Kommunalbestyrelsesmedlem Tønnes Kreutzmann, Kangaamiut vedrørende rettelse af konto 18, styret af bygdebestyrelsen.**
- Punkt 08 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 8.**
- Punkt 09 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 7. Trofæjagtområder ved Kangerlussuaq.**
- Punkt 10 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 13, ældreboliger ved Nikkorsuit, Sisimiut.**
- Punkt 11 Forslag til kommuneplantillæg nr. 16 for ældreboliger i Maniitsoq.**
- Punkt 12 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 15 for en ny boligbebyggelse på Akia, Sisimiut.**
- Punkt 13 Kørselsvedtægt for det åbne land.**
- Punkt 14 UNESCO verdensarvsområde i Qeqqata Kommunua.**
- Punkt 15 Forslag fra Atassut – om ophævelse af kommunens lukkedag om onsdagen.**
- Punkt 16 Udarbejdelse af sprogpolitik.**
- Punkt 17 Valg af nye medlemmer og stedfortrædere til udvalg.**
- Punkt 18 Forslag til dagsordenen – om aktivering af sirener om aftenen i begge byer.**
- Punkt 19 Forslag til dagsordenen – om undersøgelse af skolebørns brug af euforiserende stoffer i skolerne.**
- Punkt 20 Forslag til dagsordenen – fra Malene Ingemann.**
- Punkt 21 Forslag til dagsordenen – om havneforhold.**
- Punkt 22 Forslag til dagsordenen – Fangsthytten i Kangerlussuaq og besigtigelse af den**
- Punkt 23 Forespørgsel om status for undersøgelse af antallet for psykisk syge.**
- Punkt 24 Forespørgsel om status for projektering af svømmehal i Sisimiut og Maniitsoq.**

**Punkt 25** Forespørgsel om antallet af registrerede handicappede der er på venteliste til bokollektiver fordelt i byer og bygder og hvilken handicap de har og hvor de bor nu.

**Punkt 26** Levende Ressourceudvalgets anmodning om at gøre forvaltningsområderne for hvid- og narhvaler til ét forvaltningsområde i Qeqqata Kommunia.

#### Orienteringssager

**Punkt 27** Orientering om tildeling af hvid- og narhvaler for fangståret 2014 – forvaltning Maniitsoq.

**Punkt 28** Orientering om tildeling af hvid- og narhvaler for fangståret 2014 – forvaltning Sisimiut.

**Punkt 29** Orientering om henvendelse vedr. etablering af privat døgninstitution til børn.

**Punkt 30** Hørings svar vedr. ændring af Landstings- og Inatsisartutlove.

**Punkt 31** Aftalebilag om driftstilskud og resultatmål for Piareersarfiit i Qeqqata Kommunia for 2014.

**Punkt 32** Dispensation til kørsel i det åbne land.

**Punkt 33** Orientering omkring Handlingsplan for ledige 2014.

**Punkt 34** Orientering om arbejdsløsheden i Qeqqata Kommunia.

**Punkt 35** Redegørelse om tilkaldt arbejdskraft.

**Punkt 36** Ansøgning om orlov fra fællesbygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannuguit.

**Punkt 37** Eventuelt.

Mødet blev afholdt i Kangerlussuaq og startede kl. 8:30

*Deltagere:*

***Atassut***

Tønnes Kreutzmann, Kangaamiut – pr. telefon  
Mette Sofie Lerch, Sisimiut  
Bitten Heilmann, Maniitsoq  
Jan Boller, Maniitsoq

***Inuit Ataqatigiit***

Juliane Enoksen, Sisimiut. Som stedfortræder for Agathe Fontain  
Malene Ingemann, Sisimiut

***Siumut***

Hermann Berthelsen, Sisimiut  
Gedion Lyberth, Maniitsoq  
Evelyn Frederiksen, Sisimiut  
Aqqalu Skifte, Maniitsoq  
Hans Frederik Olsen, Sisimiut  
Marius Olsen, Sisimiut – pr. telefon  
Jakob Olsen, Sisimiut  
Karl Lyberth, Maniitsoq  
Klaus R. Berthelsen, Maniitsoq

*Fraværende med afbud:*

Agathe Fontain (IA), Sisimiut

## **Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

### **Afgørelse**

Malene Ingemann meddeler at hun ikke deltager under behandlingen af punkt 09, da hun er inhabil.

Dagsordenen godkendt.

## **Punkt 02 Borgmesterens beretning**

### **Afgørelse**

Beretningerne er vedlagt.

Borgmesterens beretning blev taget til efterretning.

## **Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd**

### **Afgørelse**

Formanden for Råstof- og Infrastrukturudvalget Gedion Lyberth fremkom med sin beretning.

Formanden for Familieudvalget Mette Sofie Lerch fremkom med sin beretning.

Formanden for Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget Evelyn Frederiksen fremkom med sin beretning.

Formanden for Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget Aqqalu Skifte fremkom med sin beretning.

Formanden for Levende Resrucedvalget Marius Olsen fremkom med sin beretning.

Det skal undersøges om der er venteliste til daginstitutionerne i Maniitsoq.

Status for Kangaamiuni erinarsogatigiit's ansøgning undersøges.

Udvalgsformændenes beretninger blev taget til efterretning.

**Punkt 04 Kommunalbestyrelsens økonomirapport pr. 31.12.2013**

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 100,0 % hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Qeqqata Kommunia Pr. ultimo juni 2013	Korr. års- budget	Bogført	% i 2013
Administrationsområdet	93.382	88.466	94,7
Teknik	35.076	34.229	97,6
Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet	26.249	25.624	97,6
Familieområdet	189.929	196.330	103,4
Undervisning- og kultur	216.583	219.029	101,1
Forsyningsvirksomheder	6.379	6.426	100,7
<b>Driftsudgifter i alt</b>	<b>567.598</b>	<b>570.104</b>	<b>100,4</b>
Anlægsudgifter	73.400	43.727	59,6
<b>Udgifter i alt</b>	<b>640.998</b>	<b>613.831</b>	<b>95,8</b>
<b>Driftsindtægter</b>	<b>-623.019</b>	<b>-626.596</b>	<b>100,6</b>
Kasseforskydning	17.979	-12.765	
Statusforskydning	17.458		
<b>Total</b>	<b>35.437</b>		

Neg. tal er indt/overskud & pos. tal er udg/undersk.  
Kisitsisit (-) tallit = isertitat/sinneqartoorutit  
Kisitsisit (+) tallit = aningaasartuutit amigatoorutit

**Administrationsområdet**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Bevilget (1.000 kr)	Forbrug	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.372	28	7.400	7.180.271	220	97,0%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	69.869	-960	68.909	66.301.633	2.607	96,2%
12	KANTINEDRIFT	491	458	949	989.270	-40	104,2%
13	IT	9.564	0	9.564	8.039.751	1.524	84,1%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.291	-731	6.560	5.955.527	604	90,8%
<b>Total</b>		<b>94.587</b>	<b>-1.205</b>	<b>93.382</b>	<b>88.466.452</b>	<b>4.916</b>	<b>94,7%</b>

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 88,5 mio. kr. ud af en bevilling på 93,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 94,7%.

Forbruget for de folkevalgte ligger 3,0% under bevillingen, dvs. et forbrug på 7,2 mio.kr. ud af en bevilling på 7,4 mio.kr. Det skyldes primært et mindre forbrug vedr. bygdebestyrelser og øvrige udgifter.

Den kommunale forvaltning har et mindreforbrug på 2,2 mio.kr., som primært kan henføres til lønområdet.

Kantinen i Sisimiut blev privatiseret pr. 1. dec. 2012. Siden primo december 2013 har kantinen været lukket som følge af konstateret skimmelsvamp.

IT's mindreforbrug på 1,5 mio.kr. skyldes primært, at bevilling til bæredygtigt IT på 2 mio.kr. har et forbrug på 188 tkr.

Tværgående aktiviteter har et mindreforbrug på 604 tkr. Bygderne har et uudnyttet dispositionsbeløb på 384 tkr. og for den fælles byplan er der et mindreforbrug på 266 tkr.

## Teknik

Teknik (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
20	VEJE, BROER, TRAPPER OG ANLÆG M.V.	7.499	-702	6.797	6.720	77	98,9%
21	RENHOLDELSE INCL. SNERYDNING	7.787	-262	7.525	8.323	-798	110,6%
22	LEVENDE RESSOURCER	243	0	243	205	38	84,4%
23	FORSKELLIGE KOMMUNALE VIRKSOMHEDER	4.099	481	4.580	4.523	57	98,8%
24	UDLEJNING AF ERHVERVSEJENDOMME	-2.330	0	-2.330	-1.777	-553	76,3%
25	BRANDVÆSEN	6.751	0	6.751	6.220	531	92,1%
27	ØVRIGE TEKNISKE VIRKSOMHEDER	11.744	-234	11.510	10.016	1.494	87,0%
<b>Total</b>		<b>35.793</b>	<b>-717</b>	<b>35.076</b>	<b>34.230</b>	<b>846</b>	<b>97,6%</b>

Teknik har et samlet forbrug på 34,2 mio. kr. ud af en bevilling på 35,1 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 97,6 %.

## Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
34	BESKÆFTIGELSESFREMMEDE FORANSTALTNINGER	3.124	2.191	5.315	3.816	1.499	71,8%
35	REVALIDERING	1.410	-306	1.104	1.085	19	98,3%
37	KOMMUNALE ERHVERVSENGAGEMENTER	3.961	1.630	5.591	5.943	-352	106,3%
38	VEJLEDNINGS OG INTRODUKTIONSCENTER	16.124	-1.885	14.239	14.780	-541	103,8%
<b>Total</b>		<b>24.619</b>	<b>1.630</b>	<b>26.249</b>	<b>25.624</b>	<b>625</b>	<b>97,6%</b>

Arbejdsmarkeds- og erhvervsområdet har et samlet forbrug på 25,6 mio. kr. ud af en bevilling på 26,2 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 97,6 %.

## Familieområdet

Familieområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
40	FRIPLADSER PÅ DAGINSTITUTIONER	260	-19	241	133	108	55,2%
41	HJÆLPEFORANSTALTNINGER FOR BØRN	17.906	3.726	21.632	23.750	-2.118	109,8%
43	SOCIAL FØRTIDSPENSION	11.569	3.304	14.873	14.947	-74	100,5%
44	UNDERHOLDSBIDRAG	403	0	403	0	403	0,0%
45	OFFENTLIG HJÆLP	12.784	6.366	19.150	19.676	-526	102,7%
46	ANDRE SOCIALE YDELSER	9.542	257	9.799	9.359	440	95,5%
47	ÆLDREFORSØG	52.601	7.265	59.866	62.958	-3.092	105,2%
48	HANDICAPOMRÅDET	67.028	-3.684	63.344	64.839	-1.495	102,4%
49	ANDRE SOCIALE UDGIFTER	621	0	621	668	-47	107,6%
<b>Total</b>		<b>172.714</b>	<b>17.215</b>	<b>189.929</b>	<b>196.330</b>	<b>-6.401</b>	<b>103,4%</b>

Familieområdet har et samlet forbrug på 196,3 mio. kr. ud af en bevilling på 189,9 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 103,4 %. Området slutter med et merforbrug på 6,4 mio.kr., til trods for at der er givet 17,2 mio.kr. i tillægsbevilling.

Familieområdet reviderede i november 2013 deres bevillinger, og merforbruget skyldes underbudgettering på børn- og ungeområdet i Maniitsoq og Sisimiut, og ubetalte regninger på ca. kr. 4 mio. til Sundhedscenteret Sisimiut på grund af manglende opmærksomhed

Handicapområdet har tidligere på året udsendt fakturaer i 4 handicapsager, hvor Kommune Kujalleq er anset som betalingsforpligtiget kommune. Departementet for Familie og Justitsvæsen truffede senere afgørelsen til fordel for Kommune Kujalleq på 2 sager. Beløbsmæssigt tilbageføres ca. 2,4 mio.kr.

Der vil inden for de næste par måneder blive etableret et tæt samarbejde mellem økonomi- og familieområdet, hvor fokus rettes mod forretningsgangsbeskrivelser, intern revision og gennemgang af deres budget med henblik på fremadrettet budgettering på aktivitetsbaseret niveau.

## Undervisning og kultur

Undervisning og kultur (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	64.966	-860	64.106	69.898	-5.792	109,0%
51	SKOLEVÆSENET	121.743	591	122.334	117.997	4.337	96,5%
53	FRTIDSVIRKSOMHED	14.219	-1.742	12.477	13.024	-547	104,4%
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	2.204	-34	2.170	2.147	23	98,9%
56	MUSEUM	3.090	368	3.458	2.672	786	77,3%
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	11.010	1.028	12.038	13.290	-1.252	110,4%
<b>Total</b>		<b>217.232</b>	<b>-649</b>	<b>216.583</b>	<b>219.028</b>	<b>-2.445</b>	<b>101,1%</b>

Undervisning og kultur har et samlet forbrug på 219,0 mio. kr. ud af en bevilling på 216,6 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 101,1 %.

Det har tidligere været præciseret overfor Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget, at de bør have større fokus på at skabe harmoni mellem forbrug og bevilling.

## Forsyningsvirksomheder

Forsyningsvirksomheder (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
66	RENOVATION M.V.	2.791	-346	2.445	2.511	-66	102,7%
68	ØVRIGE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.871	1.063	3.934	3.915	19	99,5%
<b>Total</b>		<b>5.662</b>	<b>717</b>	<b>6.379</b>	<b>6.426</b>	<b>-47</b>	<b>100,7%</b>

Forsyningsvirksomheder har et samlet forbrug på 6,4 mio. kr. ud af en bevilling på 6,3 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 100,7 %.

## Anlægsområdet

Anlægsområdet (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn						
70	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.EKSTERNE OMRÅDER	4.600	3.181	7.781	7.439	342	95,6%
72	ANLÆGSUDGIFTER VEDRØRENDE DET TEKNISKE OMRÅDE	41.602	-6.907	34.695	28.558	6.137	82,3%
73	ANLÆGSUDGIFTER VEDR. ARBEJDSM. OG ERHVERVSRÅD	0	0	0	-907	907	0,0%
74	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FAMILIEOMRÅDET	5.000	449	5.449	-90	5.539	-1,7%
75	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.UNDERVISNING & KULTUR	1.005	6.555	7.560	3.608	3.952	47,7%
76	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.FORSYNINGSVIRKSOMHED	0	14	14	16	-2	114,3%
77	ANLÆGSUDGIFTER VEDR.BYGGEMODNING	8.857	9.044	17.901	5.103	12.798	28,5%
<b>Total</b>		<b>61.064</b>	<b>12.336</b>	<b>73.400</b>	<b>43.727</b>	<b>29.673</b>	<b>59,6%</b>

Anlægsområdet har et samlet forbrug på 43,7 mio. kr. ud af en bevilling på 73,4 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 59,6 %.

De uforbrugte midler skyldes dels ikke igangsattat anlægs- og terrænarbejde samt udsættelse af byggemodninger

### Konto 80 – 83

Skatteafregninger og tilskud	Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto      Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
80-01      Personlig indkomstskat	-294.474	-7.800	-302.274	-302.080.722	-193	99,9%
81-01      Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	-10.136.668	6.137	253,4%
83-01      Generelle tilskud og udligning	-298.958	-3.090	-302.048	-302.048.000	0	100,0%
<b>Total</b>	<b>-597.432</b>	<b>-10.890</b>	<b>-608.322</b>	<b>-614.265.390</b>	<b>5.943</b>	<b>101,0%</b>

Qeqqata Kommunian har indtægter fra skatter og tilskud på -614,3 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -608,3 mio. kr. Det svarer til indtægter på 101,0 %.

Skattestyrelsen meddelte medio 2013, at de opdaterede forventningerne til årets indkomstskattebetalinger til Qeqqata Kommunian. I første omgang med 1,8 mio.kr. og i anden omgang med 6 mio.kr., hvilket er baggrunden for den givne tillægsbevilling på 7,8 mio.kr.

Selskabsskatterne har givet en merindtægt på ca. 6 mio.kr. i forhold til den oprindelige bevilling. Denne merindtægt stammer fortrinsvis fra ét selskab som har flyttet hjemsted til Qeqqata Kommunian med virkning for 2013. Skatteindtægten fra dette selskab er alene på 4,6 mio.kr.

### Konto 85 – 88, Andre indtægter og afskrivninger

Indtægter og Renter	Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto      Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
85-01      Renteindtægter	-1.791	1.779	-12	-94.976	83	791,5%
85-02      Renteudgifter	0	0	0	0	0	
85-04      Kapitalafkast på udlejningsboliger	-11.185	0	-11.185	-11.231.905	47	100,4%
86-01      Andre indtægter	-4.000	4.000	0	25.984	26	0,0%
86-02      Salg af fast ejendom	-1.520	0	-1.520	-435.100	-1.085	28,6%
86-03      Byggemodningsafgift / tilslutning kloak	-3.080	0	-3.080	-1.325.804	-1.754	43,0%
88-00      Afskrivninger	1.100	0	1.100	783.483	317	71,2%
<b>Total</b>	<b>-20.476</b>	<b>5.779</b>	<b>-14.697</b>	<b>-12.278.318</b>	<b>-2.367</b>	<b>83,5%</b>

Indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger har samlede indtægter på i alt -12,3 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -14,7 mio. kr. Det svarer til forbrug / indtægter på 83,5%.

Salg af fast ejendom (konto 86-02) omfatter 6 byggehuse samt salg af bowlingcenter Kangerlussuaq. Der er ikke solgt byhuse i 2013, hvilket kan forklare det manglende forbrug i forhold til bevilling.

Byggemodningsafgift / tilslutning kloak (konto 86-03) udgør en væsentlig mindreindtægt i forhold til bevilling. Der er faktureret for afgifter svarende til 43% af bevillingen.

### Ultimo beholdning

De likvide aktiver er faldet fra 26,7 mio. kr. til -8,7 mio.kr. Dette resultat bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2013, driftsresultat med et overskud på 6,2 mio. kr. i 2013, samt de statusforskydninger der har været afholdt i 2013.

<b>Likvid beholdning primo 2013</b>	<b>26.734.000</b>
Driftsresultat iht. budget 2013	6.237.000
Statusforskydninger jf. budget 2013	-8.400.000
Tillægsbevillinger, boliglån	-9.058.000
Tillægsbevillinger drift	-24.216.000
<b>Samlet kasseforskydning</b>	<b>-35.437.000</b>

<b>Likvid beholdning ultimo 2013</b>	<b>-8.703.000</b>
--------------------------------------	-------------------



Den faktiske likvide beholdning ultimo 2013 vil ud fra den seneste balanceopgørelse slutte på omkring 12,8 mio.kr. primært på grund af mindreforbrug i anlægsbudgettet. Afgivne tilsagn om boliglån efter 20-20-60-ordningen for 2013, og som ikke er udbetalt ved årsskiftet, udgør i alt 4,3 mio.kr. Lånetilsagnene forventes udbetalt i 2014.

### Restancer

De samlede restancetilgodehavender udgjorde 65,4 mio. kr. pr. 02.01.2014, hvilket er en stigning på ca. 5 mio.kr. i forhold til restancen pr. 03.01.2013. Stigningen skyldes primært A-bidrag ydet som forskud vedr. Sisimiut og et tilgodehavende hos Kommune Kujalleq på ca. 3,3 mio.kr. med direkte relation til handicapområdet.

Der er tale om 3 konkrete sager, hvor Kommune Kujalleq har gjort indsigelse mod det juridiske indhold i de fremsatte krav. Departementet for Familie og Justitsvæsen har truffet afgørelse i sagerne ultimo 2013, hvorefter Qeqqata Kommunian i 2 af sagerne er hjemkommune på tidspunkterne for de gennemførte anbringelser. Der er nu tilbageført ca. 2.4 mio.kr. med relation til disse sager.

### Forbrug pr. omkostningssted

Driftsudgifter inkl. anlæg pr. sted (1.000 kr.)		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Sted	Stednavn						
<b>Byer og bygder i alt</b>		-6.307	24.214	17.927	-12.744	30.702	-71,1%
A	SISIMIUT	306.706	16.857	323.563	303.562	20.001	93,8%
B	KANGERLUSSUAQ	26.502	2.161	28.663	26.147	2.516	91,2%
C	SARFANNGUIT	6.563	1.027	7.590	7.035	555	92,7%
D	ITILLEQ	6.353	-294	6.059	5.623	436	92,8%
E	FÆLLES BYGDER	1.186	0	1.186	1.103	83	93,0%
F	KANGAAMIUT	19.286	409	19.695	17.712	1.983	89,9%
G	ATAMMIK	11.045	317	11.362	9.606	1.756	84,5%
H	NAPASQ	4.395	-57	4.338	3.796	542	87,5%
I	MANIITSOQ	168.988	9.496	178.484	170.246	8.238	95,4%
J	FÆLLES	-557.331	-5.702	-563.013	-557.605	-5.408	99,0%
<b>A SISIMIUT</b>		306.706	12.857	323.563	313.787	9.776	97,0%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	25.023	-510	24.513	23.400	1.113	95,5%
2	TEKNIK	16.482	-845	15.637	15.738	-101	100,6%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	12.183	-2.455	9.728	10.355	-627	106,4%
4	FAMILIEOMRÅDET	84.393	15.429	99.822	106.740	-6.918	106,9%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	122.438	-505	121.933	125.290	-3.357	102,8%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	2.649	433	3.082	3.281	-199	106,5%
7	ANLÆGSOMRÅDET	47.538	1.310	48.848	28.983	19.865	59,3%
8	INDTÆGTER OG RENTER	-4.000	4.000	0	-10.225	10.225	0,0%
<b>I MANIITSOQ</b>		168.988	9.496	178.484	170.246	8.238	95,4%
1	ADMINISTRATIONSOMRÅDET	14.676	797	15.473	14.521	952	93,8%
2	TEKNIK	10.209	-124	10.085	9.990	95	99,1%
3	ARBEJDSMARKED- & ERHVERVSOMRÅDET	6.205	-601	5.604	6.492	-888	115,8%
4	FAMILIEOMRÅDET	73.571	1.786	75.357	75.013	344	99,5%
5	UNDERVISNING OG KULTUR	58.792	283	59.075	59.276	-201	100,3%
6	FORSYNINGSVIRKSOMHEDER	769	10	779	746	33	95,8%
7	ANLÆGSOMRÅDET	4.766	7.345	12.111	6.364	5.747	52,5%
8	INDTÆGTER OG RENTER	0	0	0	-2.156	2.156	0,0%
<b>G FÆLLES</b>		-502.667	513	-502.154	-318.822	-183.332	63,5%

Bygdernes forbrug vedr. drift forløber nogenlunde som forventet.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

at økonomirapporten godkendes.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Balance for Qeqqata Kommunia
2. Restancelisten

## **Punkt 05 Ansøgning om tillægsbevilling til Maniitsoq Piareersarfiks skolebygning**

*Journalnr.*

### Regelgrundlag

Stærkstrømbekendtgørelse Afsnit 6 – Elektriske installationer i Grønland.

### Faktiske forhold

Kommunens brandtilsyn herunder Teknisk forvaltning meddelte Piareersarfik, at give det sidste advarsel om at tilvejebringe elinstallationer i Piareersarfik Bygningen ellers vil myndigheden lukke skolen. Byens installatør har ved tidligere arbejde – påset bygningens elinstallation hvorefter daværende centerleder anmodede om tilbud på udskiftningsarbejde. Det samlede tilbud blev omkring kr. 210.000,00

Piareersarfik har herefter bedt byens installatør at fremkomme med et nyt tilbud. Det nye tilbud lyd på kr. 144.500,00. Områdechefen blev orienteret om sagen.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgsformanden blev orienteret om sagen hvor han endvidere blev forespurgt om han kan godkende en formandsbeslutning på godkendelse af tilbuddet. Formanden godkendte herefter udskiftningsarbejdet. Han blev ligeledes orienteret, at skolen kan og vil blive lukket hvis der ikke kommer handling.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Piareersarfik Maniitsoq søger om tillægsbevilling på kr. 144.500,00. Skolen er ligesom andet underlagt sikkerhedsmæssige forskrifter som skal overholdes. Der er nu blevet bestilt el artikler således man kan udskifte de defekte installationer.

### Administrationens bemærkninger

Der er udarbejdet en formandsbeslutning på sagen.

### Administrationens indstilling

At udvalget godkender tilbuddet, som skal underskrives af borgmesteren.

### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 12. februar 2014 godkendt indstillingen.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** der gives tillægsbevilling på kr. 144.500,00 til Piareersarfiks skolebygning.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Brandtilsyn Maniitsoq

## Punkt 06 Indkaldelse af anlægsønsker til Forslag til Finanslov 2015

Journalnr. 06.01.03

### Baggrund

Grønlands Selvstyre har i brev af 12. februar 2014 efterspurgt Qeqqata Kommunias ønsker til Finanslov 2015. Qeqqata Kommunia skal senest den 1. marts 2014 fremsende en samlet prioriteret liste med anlægsønsker for Qeqqata Kommunia til Selvstyret.

### Regelgrundlag

Finansloven er et rent Selvstyreanliggende, men kommunerne har mulighed for at tilkendegive deres prioriterede anlægsønsker hertil.

### Faktiske forhold

Modsat tidligere år gør Selvstyret ikke i år opmærksom på særlige prioriteringer.

På baggrund af det vedtagne budget, de politiske udmeldinger og sidste års prioriterede anlægslister for Qeqqata Kommunia har direktionen udarbejdet nedenstående forslag til prioriterede liste for anlægsønsker i Qeqqata Kommunia for budget 2015 og overslagsårene.

Tus. Kr.	Boligudbygningsplan	2014 subtotal		2015		2016		2017		2018	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
Prior	Projektnavn										
1	16 handicap venlige boliger i både Sisimiut og Maniitsoq	10.000	6.200	10.000	9.000	6.000	6.000				
2	12 ældrevenlige boliger i både Sisimiut og Maniitsoq	10.000	9.600	7.500	6.800						
3	Sanering og erstatningsboliger i Sisimiut (Paamaap Kuaa) og Maniitsoq (Ole Petersenip og Saalliamartaq)				30.000		30.000		30.000		30.000
4	Byhuse i Sisimiut			xx	xx	xx	xx	xx	xx	xx	xx
5	20-20-60 og andelsboliger			15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
6	6 kommunale byggesæt til Kangerlussuaq			3.000	1.500	3.000	1.500				

Tus. Kr.	Teknik- og miljøudbygningsplan	2014 subtotal		2015		2016		2017		2018	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
Prior	Projektnavn										
1	Havneudvidelse i Sisimiut	30.000			18.000						
2	Havn til krydstogtskibsudskiftning i Kangerlussuaq				20.000		20.000				
3	Afsnøring af vandspærrezonen i Sisimiut				8.500						
4	Ny havn i Kangaamiut				10.000		10.000				
5	Vej mellem Sisimiut og Kangerlussuaq			30.000		20.000	30.000	20.000	30.000	20.000	30.000
6	Tunnel til ny bydel i Maniitsoq				40.000		40.000				
7	Fjernvarmeledning som netforbindelse i Sisimiut			2.500	2.500	3.000	3.000				
8	Forbrændingsanlæg/affaldshåndtering Kangerlussuaq, normalisering						3.000		15.000		7.000
9	Forbrændingsanlæg Sisimiut Kapacitetsudvidelse							10.000	10.000	25.000	25.000

**Referat af kommunalbestyrelsens ordinære møde 01/2014, den 27. februar 2014**

Tus. Kr.	Familieudbygningsplan	2014 subtotal		2015		2016		2017		2018	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Handicapcenter i både Sisimiut og Maniitsoq			5.000	5.000	5.000	5.000				
2	Dagplejecenter Atammik	1.200	1.200	1.200	1.200						
3	Dagplejecenter Kangaamiut			3.500	3.500						
4	Daginstitution Sisimiut							3.750	3.750	3.750	3.750
5	Daginstitution Maniitsoq							3.750	3.750	3.750	3.750

Tus. Kr.	Uddannelses-, kultur- og fritidsudbygningsplan	2014 subtotal		2015		2016		2017		2018	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	Skolerenoveringer i Sarfanguit, Kangaamiut og Maniitsoq				??		??		??		??
2	Renovering og udbygning af skolehjem i Maniitsoq				6.200						
3	Multihaller i bygder			3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
4	Ungdomscenter i Maniitsoq			4.000	4.000						
5	Kunstgræsbaner i Maniitsoq og Sisimiut				??		??				
6	Nyt bibliotek i Sisimiut			3.400	3.400						

Tus. Kr.	Byggemodningsplan El, Vand, Fjernvarme	2014 subtotal		2015		2016		2017		2018	
		Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS	Komm	GS
1	900mVejlys genetab. Mayers Ave. Anstalt +40 boliger ,Kangerlussuaq				600		600				
2	Overordnet byggemodning Akia III				3.330		2.200				
3	El til erhvervsområde B12 i Maniitsoq				1.500						
4	Byggemodning til Ældreboliger ved Nikkorsuit				3.000						
5	Byggemodning vest for kollegier						3.000		3.000		
6	210m vandledning E1 for boligformål i Maniitsoq						1.000				

I forhold til boliger er handicap- og ældrevenlige boliger prioriteret frem for almennyttige boliger. For almennyttige boliger er sanering og Selvstyrets erstatningsboliger prioriteret frem for boliger med kommunal tilskud.

I forhold til teknik- og miljø er Kangaamiut havn medtaget som nyt ønske.

I forhold til familieudbygningsplan er handicapområdet prioriteret frem for daginstitutioner. Dagplejecenter i Atammik er medtaget som nyt ønske i år.

I forhold til uddannelses-, kultur- og fritid er uddannelse prioriteret, og renovering og udbygning af skolehjemmet i Maniitsoq.

I forhold til byggemodning er Akia og Nikkorsuit i Sisimiut samt erhvervsområde B12 i Maniitsoq indprioriteret.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

De økonomiske og administrative konsekvenser afgøres af hvilke anlægsopgaver, som Selvstyret ønsker at medfinansiere.



Administrationens vurdering

Da det har store økonomiske konsekvenser, hvilke anlægsprojekter Selvstyret planlægger at finansiere selv eller vil være medfinansierende til, er det administrationens vurdering, at den prioriterede liste bør fokuseres således, at udvalgte projekter er grundigt belyst og beskrevet.

Desuden bør der så vidt mulig tages højde for Selvstyrets prioriteringer i kommunens prioriteringer til Selvstyret.

Administrationens indstilling

Direktionen indstiller, at økonomiudvalget indstiller de prioriterede anlægsønsker til kommunalbestyrelsens godkendelse.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren har på vegne af Økonomiudvalget godkendt administrationens indstilling den 21. februar 2014.

**Indstilling**

Borgmesteren indstiller de prioriterede anlægsønsker til kommunalbestyrelsens godkendelse.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

Ingen

**Punkt 07 Forslag fra Kommunalbestyrelsesmedlem Tønnes Kreutzmann, Kangaamiut vedrørende rettelse af konto 18, styret af bygdebestyrelsen**

*Journalnr. 01.00.02*

Baggrund

Sekretariatet modtog d. 21. maj 2013 skrivelse fra Kommunalbestyrelsesmedlem og bygdebestyrelsesmedlem, Kangaamiut Tønnes Kreutzmann, hvor han foreslår rettelse af konto 18 med 200.000 kr. til drift, samt at der tilsidesættes vedvarende midler til budgettet for drift af Museum i Kangaamiut.

Regelgrundlag

I henhold til Økonomiudvalgets godkendelse ved mødet d. 15. februar 2011.

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse (styrelsesloven)

§ 54. Ingen udgift må afholdes af bygdebestyrelsen uden bevilling fra kommunalbestyrelsen.

Stk. 2. Kommunalbestyrelsen kan på budgettet afsætte et dispositionsbeløb til bygdebestyrelserne, som disse kan anvende efter egen beslutning på et eller flere af følgende områder:

- 1) Kultur og folkeoplysning.
- 2) Idrætsaktiviteter.
- 3) Teknisk virksomhed og forsyningsvirksomhed.
- 4) Lokale erhvervsprojekter i bygden.
- 5) Sociale aktiviteter.

Stk. 3. Bygdebestyrelsen skal løbende og mindst 1 gang hver måned fremsende samtlige regnings-, bank- og kassebilag til kommunalbestyrelsen som dokumentation for, hvorledes dispositionsbeløbet er anvendt.

Faktiske forhold

Køb af kolonibygninger B87 og B88 fra KNI Pilersuisoq blev godkendt af bygdebestyrelsen ved mødet d. 5. januar 2011, samt blev Maniitsoq Museumslederens forslag om driftsudgifter godkendt af økonomiudvalget ved mødet d. 15. februar 2011, sagen blev sendt som orientering til kommunalbestyrelsen d. 24. februar 2011 nr. 01/2011, hvor følgende bevillinger blev godkendt:

For køb og istandsættelse:

- B-87 og B-88 købes samlet for 75.000 kr. og op mod 100.000 kr. bruges til istandsættelse af bygningerne.
- Købet finansieres af konto 90-02-20-90-04 Kommende museum i Kangaamiut hvor der henstår 194.006,71 kr.

For driften 2011:

- Driften af Kommende Kangaamiut Museum for 2011 dækkes af bygdebestyrelsens dispositionsbeløb på 60.000 kr. i 2011. Restbeløbet fra konto 90-02-20-90-04 Kommende museum i Kangaamiut efter køb af og dækning for istandsættelse bruges til driften resten af 2011.

For overslagsårene 2012-14:

- Driftsbudget med 10 ugentlige timer til lønninger for 2012-14, nedsættes 5 timer hvor man der ved kan spare 24.000 kr. i driftsbudgettet. Det betyder, at driftsbudgettet bliver på 86.000 kr. pr. år.
- Driftsbudgettet på 86.000 kr. for 2012-14 dækkes af bygdebestyrelsens dispositionsbeløb.

Bæredygtige konsekvenser

Ingen

Økonomiske og administrative konsekvenser

Hvis forslaget godkendes, vil det medføre større udgifter, samt vil Kangaamiut få flere bevillinger i gennemsnittet i forhold til andre bygder.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at økonomiudvalgets afgørelse i 2011 fastholdes, for at undgå yderligere forhøjelse af udgifter og vurderer at ordningen er på sin plads.

Økonomiudvalgets behandling af sagen den 20. august 2013

Bygdebestyrelserne skal høres samt drøftelserne medtages i budgetseminar for budget 2014

Kommunalbestyrelsens behandlede den 31. oktober 2013 sagen som pkt. 08, da forslagsstilleren kom med skriftligt forespørgsel og efterspurgte om sagens status.

Punkt 08 blev udsat.

Den videre behandling af sagen

Bygdebestyrelserne i Qeqqata Kommunia blev hørt i sagen.

**Atammik/Napasq**

Det fremgår af høringssvaret af 22. november 2013 fra bygdebestyrelsen i Atammik/Napasq: ”Da bygdebestyrelsen holdt møde den 20.11.2013 drøftede man forespørgsel fra kommunalbestyrelsesmedlem Tønnes Kreutzmann vedrørende konto 18 og vil fremsætte efterfølgende svar.

At samtlige bygder skal tildeles uændret ligeligt som i dag på konto 18.

Og vedrørende benyttelse af konto 18 vedrørende museet anses for ikke at være korrekt. Det forslås, at museer placeres under hjembyen.”

**Kangaamiut:**

Det fremgår af høringssvaret af 18. november 2013 fra bygdebestyrelsen i Kangaamiut: ”Under bygdebestyrelsesmødet i Kangaamiut den 13. nov. 2013 besluttede udvalget at videresende sagen med efterfølgende udtalelse:

Det kan ikke ses af bilag 1 til sagen, at man vil ændre midlerne på konto 18 i henhold til befolkningsgrundlaget. Derfor blev det besluttet, at man tilbagesender sagen, da man ikke kan tage stilling til 2 forslag gældende for alle bygder.

Desuagtet vil man til sagen pointere følgende:

I forbindelse med ønsket om Museum blev ”handelschef bolig”-en sat til salg af KNI, og forinden andre slår til, besluttede bygdebestyrelsen om at købe huset med midler fra konto 18. ”køb” alene er her godkendt, og driftsudgifterne til museet via konto 18 er der hverken taget stilling eller godkendt af bygdebestyrelsen.



Efter reglerne vedrørende museer, er museet i Kangaamiut underlagt Museet i Maniitsoq, hvorfor man anser det for rigtigt, at driftsudgifterne også bæres derfra.

Derfor er det ønskeligt, at kommunalbestyrelsen tager sit ansvar for konto 18, og som følge deraf og at Kangaamiut får fuld dækning ligesom med de andre bygder på den konto.”

#### **Kangerlussuaq:**

Det fremgår af høringsvaret af 9. december 2013 fra bygdebestyrelsen i Kangerlussuaq:

”Bygdebestyrelsen har under sit møde den 4. december 2013 behandlet spørgsmålet om, hvorvidt de 1,2 mio. kr. til bygdebestyrelsernes dispositionskonto skal ændres således, at de fordeles ud til bygdebestyrelserne iht. befolkningstallet eller om den hidtidige fordelingsmodel på 200.000 kr. til hvert bygdebestyrelse skal fastholdes. Et enigt bygdebestyrelse i Kangerlussuaq har besluttet og foreslår, at:

At fordelingsmodellen på 200.000 kr. fastholdes”.

#### **Itilleq/Sarfannguit:**

Det fremgår af høringsvaret af 19. januar 2014 fra bygdebestyrelsen i Itilleq/Sarfannguit:

”Bygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannguit har under sit ordinære møde den 18. december 2013 drøftet forslaget.

Bygdebestyrelsen er enig om, at den hidtidige fordelingsmodel skal fastholdes, hvor samtlige bygder får afsat 200.000 kr. på deres dispositionskonto.”

#### Administrationens vurdering

Af høringsvarene ønskes nuværende fordeling fastholdt af både bygdebestyrelserne i Itilleq/Sarfannguit, Kangerlussuaq og Atammik/Napasog.

Atammik/Napasog mener dog ikke at benytte konto 18 til museum i Kangaamiut og foreslår at museer placeres under hjembyen.

Kangaamiut ønsker at bygdebestyrelsen får fuld dækning på 200.000,00 kr i lighed med andre bygder.

Administrationen skal henlede opmærksomheden på at det Kangaamiut bygdebestyrelser skriver om at bygdebestyrelsen besluttet om at købe huset via konto 18 er sagen den, at købet af bygningerne blev finansieret over konto 90-02-20-90-04. Midlerne blev omplaceret til konto 560260, museum Kangaamiut. Derudover omplaceres fra konto 18 på kr. 60.000,00 for 2010 og for overslagsårene 86.000,00 kr. til konto 560260 som skal bruges til den daglige drift af museum.

I henhold til styrelseslovens er det kommunalbestyrelsen der bevilger midler til konto 18 og kan således også omplacere midler til andre formål.

Med henvisning til bilag 2, oversigt over forbrug i konto 18, kan det konstateres at ved årets udgang har alle bygder ikke brugt alle midlerne i konto 18. Administrationen kan deraf konkludere at der ikke er behov for at ændre nuværende tildelingsmodel som også det fleste af bygdebestyrelserne er enige i.

### **Indstilling**

Administrationen indstiller til kommunalbestyrelsen at godkende:

- Nuværende tildeling af midler til konto 18 fastholdes.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Tønnes Kreutzmann er imod indstillingen.

### **Bilag**

1. Kopi af referatet af Kommunalbestyrelsens møde d. 24. februar 2011
2. Høringsbrev af 8. november 2013
3. Oversigt over forbrug i konto 18 i årene 2009 - 2013
4. Oversigt over konto 560260 Museum Kangaamiut 2011- 2013

## Punkt 08 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 8

Journalnr.

### Baggrund

Nærværende kommuneplantillæg er udarbejdet for at skabe mulighed for at opføre en ny kredsret på hjørnet at Aqqusinersuaq og Fahlip Aqq. Samtidig hermed er det valgt at udarbejde en samlet plan for bycenterområdet omkring Brugseni og Tele Post, for i overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutninger om at understøtte mulighederne for udvikling af eksisterende butikker og indpasning af nye, i centerområderne langs Aqqusinersuaq.

### Regelgrundlag

Kommuneplantillægget er udarbejdet i henhold til Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010, om planlægning og arealadministration.

### Faktiske forhold

Kommuneplantillæg nr. 8 har været udsendt i offentlig høring i perioden fra den 10. september til den 15. januar, hvor der er fremkommet en enkelt indsigelse.

Denne er fra Landsplanafdelingen under Departementet for Boliger, Natur og Miljø, som fremhæver flere forhold som alene giver anledning til redaktionelle rettelser.

I offentlighedsperioden er der tillige fra bygningsstyrelsens rådgiver fremsendt et supplerende volumenstudie af en bygning der er smallere i nord/sydgående retning og derfor bedre vil tillade det fortsatte kik fra sygehuset ned mod Spejdersområdet, og trækker bygningen lidt væk fra boligbebyggelsen vest for byggefeltet. Justeringen af byggefeltet medfører at byggefeltet syd for skubbes længere mod syd. Det vurderes at der ikke vil være væsentlige problemer forbundet hermed.

Det skal endvidere bemærkes at de 2 byggefelter foran sygehuset er forøget fra 1½ etage til 2 etager, idet det vurderes at det vil have en begrænset effekt på udsigten fra sygehuset, da det frie kik i stort omfang fremtidigt vil blive begrænset til et kik mellem de 2 byggefelter.

Bygningsstyrelsen har på vegne af retsvæsenet fremsendt en anmodning om et areal til en ny kredsret i Sisimiut. Kredsretten forventes at skulle råde over et areal på ca. 1000 kvm bruttoetageareal. Der foregår samtidig hermed i øjeblikket en udbygning med nye butiksarealer på området foran sygehuset og en række enfamiliehuse overfor Brugseni og Tele Post er i de senere år omdannet til butikker og kontor. Med planen skabes der samtidig med at der skabes plads til kredsretten mulighed for at udvikle disse butikker, sammen med de øvrige butikker der er beliggende i bycentret.

Det skal samtidig nævnes at Selvstyret ved Departementet for Familie og Justitsvæsen, i øjeblikket arbejder på at etablere et nationalt træningscenter for handicappede i byggefeltet syd for byggefeltet til kredsretten. Placeringen skyldes et ønske om nærhed til butikker, og forskellige servicetilbud, f.eks. Taseralik og Spejdersområdet. m.v. Der indtænkes et samarbejde med Gertrud Rask.

Med planforslaget inddrages den del af, den ”Grønne forbindelse” mellem Fodboldbanen og Aqqusinersuaq, der ligger tættest på Aqqusinersuaq.

I planen er der sikret mulighed for at der på begge sider af Fahlip Aqq., kan etableres fortov så der stadig sikres en god forbindelse for gående m.v.

Der har tidligere i forbindelse med den ”Grønne forbindelse” været tale om en fastholdelse af udsigten fra sygehuset mod Spejdersøen. Denne udsigt vil blive afløst af en udsigt til et område med aktiviteter i forbindelse med de nye butikker.

I området syd for ”Brættet” skabes der mulighed for etablering af supplerende parkeringspladser, så de handlende får mulighed for at skabe liv og benytte p-arealerne ved butikkerne til aktiviteter, såfremt de sørger for anlæggelse af suppleringsparkering.

#### Bæredygtige konsekvenser

Samlingen af butikkerne omkring Aqqusinersuaq betyder ud over at butikkerne understøtter hinanden omsætningsmæssigt, at butikkerne er lette at finde for nye borgere i byen og at vi derfor understøtter mere målrettet trafik.

Etableringen af området er udtryk for en fortætning af byen, der understøtter en bedre udnyttelse af forsyningsledninger og vejanlæg. Aktuelt bliver den nye bebyggelse forsynet med fjernvarme, som en del af en overordnet plan om at sammenkoble de forskellige forsyningsområder med affaldsforbrændingsanlægget så der sikres udnyttelse af overskudsvarmen herfra.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Planforslaget har ingen direkte økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia. Den byggemodning der skal foregå i området skal gennemføres ved de enkelte bygherres foranstaltning.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at planen danner en god ramme om den fortsatte udbygning af bycentret ved Brugseni og Tele Post, således at der kan indpasses nye butikker efterhånden som der bliver behov herfor og der er indenfor de udlagte byggefelter gode muligheder for at eksisterende butikker m.v. kan udvikle sig.

Inddragelse af en del af den ”Grønne forbindelse” mellem Aqqusinersuaq og fodboldbanen er ikke optimal, men efter en vurdering af en lang række muligheder for at placere kredsretten i forbindelse med bycentret er valget faldet på placeringen på hjørnet ved Aqqusinersuaq og Fahlip Aqq., da det vurderes at kredsretten med denne placering bedst vil understøtte de øvrige centerfunktioner i området.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

#### **Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Kommuneplantillæg nr. 8 godkendes endeligt i den tilrettede udgave.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

#### **Bilag**

1. Forslag til endelig udgave af kommuneplantillæg nr. 8.
2. Volumenstudie fremsendt fra Bygningsstyrelsen, der på vegne af retsvæsenet er bygherre på den nye kredsret.

## **Punkt 09 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 7. Trofæjagtområder ved Kangerlussuaq**

*Journalnr.*

### Baggrund

Administrationen og erhvervsrådet har sammen med Selvstyret gennem en årrække arbejdet på at det skulle være muligt at opnå koncession til forskellige turistaktiviteter, med henblik at turistaktørerne opnår en større sikkerhed for forrentning af deres investeringer. Der er således indført koncessioner til ørredelve og nu er det muligt at udbyde koncessioner til forskellig turistvirksomhed.

I december 2012 godkendte Selvstyret Lov om koncessioner til turistvirksomhed i udvalgte landområder. Derfor har administrationen udarbejdet et kommuneplantillæg der skaber grundlaget for gennemførelsen af et udbud af de udlagte områder. Udbuddet gennemføres af Selvstyret med deltagelse af en bredt repræsenteret gruppe til vurdering af tilbud.

Forud for udarbejdelsen af dette kommuneplantillæg har der været en indgående dialog med alle de nuværende trofæjagtaktører i området, ligesom der har været dialog med decentrale myndigheder, ved Departementet for Fiskeri og Fangst og med Departementet for Erhverv, Beskæftigelse og Råstoffer.

Denne sag ses i sammenhæng med sagen om etablering af en kørselsvedtægt for benyttelse af motoriserede transportmidler i det åbne land.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 planlægning og arealadministration.

Inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncessioner til turistvirksomhed i udvalgte landområder.

Bekendtgørelse om anvendelse af motoriserede køretøjer i det åbne land. Som forventes endeligt godkendt af Naalakkersuisut i løbet af august/september 2013.

### Faktiske forhold

Nærværende kommuneplantillæg udarbejdes for at fastlægge klare afgrænsninger for trofæjagt aktøres aktiviteter, med henblik på at der skabes et mere entydigt fundament for afvikling af trofæjagten og dermed salg af trofæjagtprodukter. Der skabes således et bedre fundament for at aktørerne kan investere langsigtet i at levere turistoplevelser.

Kommuneplantillægget bygger videre på Forvaltningsplanen for Kangerlussuaq der blev godkendt i 2010.

Fremtidigt vil trofæjagtaktører skulle have en koncession for at kunne drive trofæjagt ved Kangerlussuaq. Koncessionen betyder at aktøren får en eneret på at sælge trofæjagt indenfor et afgrænset geografisk område. Med meddelelsen af koncessionen sker der ingen begrænsninger i forhold til andre lovlige aktiviteter i de samme områder. Der kan således i henhold til anden lovgivning fortsat drives erhvervsjagt og fritidsjagt og sælges andre turistprodukter, som f.eks. adventure turisme, lystfisketure og vandreturer og meget andet.

Det er kommunen der udarbejder plangrundlaget for at der kan udbydes trofæjagtkoncessioner og kommunen der i henhold til bekendtgørelse om brug af motoriserede køretøjer i det åbne land fastlægger transportkorridorer der kan benyttes i forbindelse med udøvelsen af trofæjagten. Selve udbuddet af koncessioner forestås af Departementet for Råstoffer og Erhverv i samarbejde med kommunen og centrale aktører og myndigheder.

I planforslaget fastlægges endvidere rammer for hvordan der kan etableres hytter til understøttelse af trofæjagten. Der bliver tale om hytter der vil kunne benyttes både til servicering af trofæjagten og til anvendelse i forbindelse med andre turistaktiviteter.

Med hensyn til adgangen til trofæjagthytter er udgangspunktet at forvaltningsplanens regulering skal overholdes. Det vil sige:

- I A-området nord for Kangerlussuaq vil der kun være adgang til at transportere sig med hundeslæde eller til fods, eller med båd over søerne, alternativt helikopter.
- I B-området langs indlandsisvejen m.v. kan man transportere sig ad vejen til indlandsisen.
- I C1-området alene med hundeslæde om vinteren og ellers til fods eller med båd.
- I C2 og C3- områderne kan man i erhvervsmæssig øjemed, transportere sig med ATV og snescooter om vinteren, men kun til fods, med båd eller helikopter om sommeren.

Det skal også generelt bemærkes at der ikke i kørselsvedtægten for det åbne land forventes åbnet for benyttelse af motoriserede befordringsmidler udenfor anlagte kørespor og grusveje.

Forslag til kommuneplantillæg har været udsendt offentlig høring i perioden fra den 2. oktober 2013 til den 17. januar 2014. I offentlighedsperioden er der fremkommet flere høringsvar:

- **Landsplan, Departementet for Boliger.**
  - Departementet har ikke fundet anledning til at gøre indsigelser, men fremkommer alene med bemærkninger der ikke giver anledning til justering af planforslaget.
- **Departementet for fiskeri og fangst:**
  - Departementet er tilhænger af at koncessionere en del af området omkring Kangerlussuaq, for at mindske konflikterne mellem aktørerne, men er betænkelig ved at åbne for så mange områder på en gang.
    - Udgangspunktet for udlæg af 12 trofæjagtområder omkring Kangerlussuaq er at der skal være områder til alle aktører der driver trofæjagt i dag og at der skal være mulighed for både at sælge trofæjagt på moskusokser og rensdyr.
  - Der udtrykkes særlig betænkelighed ved at åbne for trofæjagt i område 10, 11 og 12, da der ønskes en mere tilbundsående vurdering af naturværdierne i området, inden der meddeles koncessioner.
    - Områderne 10,11 og 12 ligger i Ramsarområdet, der er udlagt for at beskytte særligt gæssene i deres fældningsperiode, og tæt på nogle af de udpegede rensdyrkælvningsområder, Udgangspunktet har været at der ikke er sammenfald mellem trofæjagtperioden og de perioder hvor rensdyr og moskusokser kælver og at jagttiden stopper i god tid (ca. 1 mdr.) inden kælvningsperioderne og inden fugletrækket indfinder sig.
    - Samtidig er trofæjagten en jagt på nogle få gamle dyr, men jagten kan naturligvis ikke udøves uden en vis forstyrrelse i områderne, hvorfor det er vigtigt at der ikke er tidsmæssigt sammenfald mellem kælvningssæson og jagtsæson.

- Jagtsæsonerne fastsættes af Departementet for fiskeri og fangst efter rådgivning fra Naturinstituttet, og ikke af kommunen.
- Det anbefales at alle 12 områder fastholdes i planen, men at størrelsen på område 12 reduceres væsentligt.
- Departementet giver udtryk for at koncessionerne i første omgang bør udbydes i de områder der i dag opleves som de mest konfliktfyldte, og at der over en periode indhentes erfaringer med koncessioner inder der udbydes nye koncessioner.
  - Udgangspunktet for planen om koncessioner til trofæjagt er bl.a. at løse de eksisterende konflikter der er opstået fordi 4 – 5 trofæjagtaktører anvender områder der er stærkt overlappende. I den kommunale administration vil vi være bekymrede for at en begrænsning af udbuddet blot vil flytte problemet.
  - På tilsvarende vis vil kombinationen af koncessioneret trofæjagt, der er bundet til et område og licenser til betalingsjagt medføre en uhensigtsmæssig blanding og en skæv konkurrence. Departementet for Fiskeri og Fangst har netop udbudt nye licenser til betalingsjagt i den sydvestlige del af trofæjagtområderne.
  - Det anbefales at alle 12 områder udbydes og at de områder hvor der anvendes telt camps kun udbydes for 5 år. Der vil ved nye udbud være mulighed for at indarbejde erfaringerne fra udbudsperioden. Det bør overvejes om der kun bør tillades telt camps i områderne 10, 11 og 12.
- Det anføres at det kan være hensigtsmæssigt at grænserne følger terrænformerne så grænserne for aktørerne er lette at genfinde i terræn. Samtidig nævnes at det kan være hensigtsmæssigt at etablere en bufferzone mellem områderne så konflikter forebygges.
  - Der synes åbenbare fordele ved at aktørerne let kan identificere grænserne for de enkelte trofæjagt områder. Det anbefales derfor at grænserne justeres så de så vidt muligt følger dalstrækninger, vandløb o.lign. letgenkendelige landskabstræk.
  - Det er derimod opfattelsen i den kommunale administration, at udlæg af bufferzoner vil give anledning til at der skabes plads til at der kan etableres ikke koncessioneret trofæjagt i bufferzonerne, på bekostning af koncessionshaverne.
  - Det anbefales at grænsedragningerne justeres i henhold til ovenstående uden bufferzoner.
- Det anføres at størrelsen af koncessionsområde 12 bør genovervejes hvis det ikke udtages af planen som anbefalet. Det bør også overvejes om der bør lægges særlige restriktioner på områderne 10, 11 og 12 da disse områder er beliggende i Ramsarområdet. F.eks. i forhold til omfanget af aktiviteter, brug af transportmidler, etablering af hytter og evt. øvrige anlæg.
  - Der kan overvejes om område 12 skal reduceres i størrelse, hvilket kan ske uden problemer, området betjenes udelukkende via helikopter i dag. Områderne 10 og 11 er tilgængelige via søerne øst for Kangerlussuaq. Det er ikke tilladt at anvende motoriserede befordringsmidler i området. Og eventuelle hytter til område 10 og 11 kan placeres ved søerne i den sydlige del af områderne.
  - Det anbefales af koncessionsområde 12 reduceres væsentligt.



- Der udtrykkes endvidere bekymring for om der i forbindelse med trofæjagten åbnes for et for omfattede brug af motoriserede transportmidler til transport på søer og landjorden.
  - Det findes hensigtsmæssigt om sommeren at benytte søerne som transportveje i så stort omfang som muligt. Idet der ikke her sættes aftryk på landjorden.
  - Der kan endvidere her henvises til drøftelserne i forbindelse med kørselsvedtægten, hvor anvendelsen fastlægges.
- Det anbefales at der kun i begrænset omfang kan etableres hytter i trofæjagtområderne. Der nævnes 1 – 2 hytter indenfor hvert område, og placeret så behovet for transport minimeres.
  - I forslag til kommuneplantillæg er der udlagt mulighed for at etablere 3x120 kvm hytter et enkelt sted i hvert koncessionsområde.. Denne bestemmelse er indarbejdet for ikke at begrænse aktiviteten unødigt. Der vil sagtens kunne indføres en yderligere begrænsning Udgangspunktet er at omfanget af bebyggelse ikke må anfægte udpegningen som vildmark, men også at områderne er store og at der let kan skjules bebyggelse i områderne.
  - Det anbefales at der fortsat kan opføres 3 hytter af 120 kvm i hvert område placeret samlet. Det forventes at koncessionsområder med hytter gives en koncessionsperiode på 20 år.

- **Naturinstituttet.**

Bemærkningerne fra Naturinstituttet er til en vis grad sammenfaldende med bemærkningerne fra Departementet for Fiskeri og Fangst. Derfor medtages i det følgende, kun supplerende kommentarer.

- Der udtrykkes frygt for en øget aktivitet der eventuelt kan kollidere med rensdyrenes og moskusoksernes kælvning. Derfor bør det særligt overvejes i hvilken grad der kan gives tilladelse til brug af faste anlæg og hytter udenfor trofæjagtsæsonen.
  - Der fokuseres her specielt på risikoen for at den aktivitet der åbnes for udenfor jagtsæsonen kan påvirke kælvningen negativt
  - Det anbefales at der i koncessionsudbuddet indarbejdes en bestemmelse om at benyttelsen at hytter alene kan ske udenfor jagtsæsonen og trofæjagtsæson fra 1. juni til 11. april.
- Der gives udtryk for en bekymring for om etableringen af faste anlæg – anløbsbroer, hytter og kørespor kan medføre en forøgelse af helårsaktiviteten der er uhensigtsmæssig.
  - Det anbefales at der i koncessionsudbuddet indarbejdes en bestemmelse om at benyttelsen at hytter alene kan ske fra 1. juni til 11. april.
  -
- Der udtrykkes også bekymring for forøget brug af lavt gående fly og helikoptere, samt paraglidere, andet der vil påvirke dyrene i kælvningssæsonen.
  - Det anbefales at der i koncessionsudbuddet indarbejdes en bestemmelse om at benyttelsen at hytter og at transport til og fra hytterne alene kan ske i perioden fra 1. juni til 11. april.
  -



- Der udtrykkes ønske om totalt forbud mod anvendelse af motoriserede befordringsmidler i dyrenes yngleperioder og der argumenteres for en stærk begrænsning af mulighederne for at benytte motoriserede befordringsmidler. Der argumenteres for at begrænse benyttelsen til det minimale og kun i forbindelse med afviklingen af trofæjagten på i forvejen godkendte kørespor mellem hytter og Kangerlussuaq Lufthavn.
  - Som nævnt ovenfor kan der indarbejdes en begrænsning i brugen af motoriserede transportmidler i de enkelte områder. Bl. A er der ikke tilladelse til at benytte motoriserede befordringsmidler i forvaltningsområde A og C1.
  - Der vil også i kørselsvedtægten kunne indarbejdes begrænsninger så der er forskellig adgang til at benytte motoriserede befordringsmidler i forskellige områder.
- **Herudover er der i høringsperioden for kørselsvedtægten fremkommet en hel del bemærkninger der relaterer sig til trofæjagten.**

Bemærkningerne deler sig i 2 grupper:

  - 1. Trofæjagt operatørerne ønsker mulighed for at kunne transportere kunder frem til hytterne – sommer og vinter – ad transportkorridorer og over land og over søer. Det anføres bl.a. at muligheden for at kunne transportere kunderne med motoriserede transportmidler udgør et væsentligt element for sikkerheden ved afvikling af trofæjagterne.
    - Skal der tillades anvendelse af motoriserede befordringsmidler til kørsel i koncessionsområderne anbefales at det sikres at anvendelsen begrænses ved at indbygge en tilladelse til at benytte Motoriserede køretøjer på bestemte strækninger og at køretøjer indrettes så det kan kontrolleres. Der bør i forbindelse med udbud af trofæjagtkoncessioner indføres en bestemmelse om at koncessionshaver mister koncessionen ved overtrædelse af bestemmelserne.
  - 2. Traditionelle fangere som ønsker mulighed for at jage uden brug af motoriserede køretøjer. Denne gruppe udtrykker en frygt for at der efterhånden bliver mere og mere jagt med anvendelse af motoriserede hjælpemidler og at fangstdyrene trænges så langt ind i landet at det ikke er muligt at nå dyrene med traditionelle fangstmetoder, til fods. Der udtrykkes frygt for at reglerne ikke overholdes hvis der ikke indføres en bedre kontrol end i dag.
    - Det er forbudt at udøve jagt fra motoriserede befordringsmidler.
    - Denne frygt er så vidt det kan vurderes primært knyttet til udøvelsen af erhvervsjagt med brug af motoriserede befordringsmidler i sommerperioden. En praksis der forventes at ophøre når der med kørselsvedtægten indføres et grundlag for at domfælde personer der overtræder regelsættet.
    - Det anbefales at arbejdet med at sikre et øget samarbejde mellem kommune, jagtbetjente og politi fortsættes.

### Bæredygtige konsekvenser

Hele konceptet er målrettet etableringen af en mere bæredygtig økonomi i trofæjagterhvervet, og udviklingen af et koncept så trofæjagten afvikles under ordnede forhold.

Det er en forudsætning for at der kan etableres hytter, at det sker på et bæredygtigt grundlag og at den tekniske forsyning bygger på bæredygtige principper, så aktiviteterne forurener så lidt som muligt og der ikke sker uoprettelig skade på naturen.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Planen medfører ikke umiddelbart administrative eller økonomiske konsekvenser for kommunen,

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at nærværende kommuneplantillæg er et vigtigt skridt på vejen mod en forbedring af rammebetingelserne for private turistaktører. Det er således vurderingen at koncessioner til turistvirksomhed vil kunne understøtte udviklingen af turistaktiviteterne i Kangerlussuaq.

Det anbefales derfor at der rettes henvendelse til Departementet for Fiskeri og Fangst med en anmodning om at tilrettelægge jagttiderne så der ikke er sammenfald. Samt at jagten kotebelægges så bestanden ikke skydes hel tilbage i området omkring Kangerlussuaq.

Det er endvidere opfattelsen at udbuddet af koncessioner vil bidrage væsentligt til at løse de konflikter der er i forbindelse med den eksisterende trofæjagt.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at kommuneplantillæg nr.7 til Kommuneplan 2012 – 2024 for Qeqqata Kommunia, godkendes endeligt med de i planforslaget indarbejdede justeringer.

**Afgørelse**

Malene Ingemann deltog ikke under behandlingen af sagen, da hun er inhabil.

Indstillingen blev afslået. Sagen udsat. Der skal fremsendes høring til berørte parter.

**Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 7. Trofæjgtområder ved Kangerlussuaq.
2. Indsigelser og bemærkninger.
3. Kortmateriale der redegør for en mulig ændring af koncessionsområderne

## **Punkt 10 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 13, ældreboliger ved Nikkorsuit, Sisimiut**

*Journalnr.*

### Baggrund

For at øge antallet af ældreboliger i Sisimiut er der i Qeqqata Kommunias budget og i finansloven indarbejdet midler til etablering af 12 ældreboliger i Sisimiut.

Med nærværende plan forventes skabt plangrundlaget for at disse boliger kan opføres i 2014.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. oktober 2010 og planlægning og arealanvendelse

### Faktiske forhold

Forslaget til kommuneplantillæg nr. 13, har været udsendt i offentlig høring i perioden 20. december 2013 til den 3. februar 2014. I høringsperioden er der fremkommet følgende bemærkning:

- Det anføres fra MIT, at planen skal justeres så byggeriet alene kan opføres i en højde på 15 m og ikke 18 m som det er anført i planen. Justeringen er i overensstemmelse med de klausulerede zoner omkring lufthavnen, hvoraf det fremgår at der alene kan opføres byggeri med en højde på 15 m over fjeld Sisimiut by af hensyn til flyvesikkerheden. Det skal dog bemærkes at det i dette tilfælde ikke vil have praktisk betydning da bebyggelsen på det bagved liggende fjeldparti når ca. 30 over niveauet på Nikkorsuit. Det skal endvidere bemærkes at den kommende bebyggelse uden problemer kan holde sig under 15 m.
- Det anføres fra Rambøll at de 2 østligste byggefeltet bør justeres så de udgør en vinkel. Formålet er at sikre bedre udsigtsforhold og en optimal indretning af de kommende ældreboliger. Justeringen medfører ikke en forøgelse af det samlede antal kvm der kan opføres blot en mindre omfordeling. Det anbefales at planen justeres og offentliggøres i 14 dage med justeringen og herefter godkendes endeligt ved en borgmesterbeslutning, såfremt der ikke fremkommer vægtige indsigelser

Kommuneplantillæg nr. 13, justeres i overensstemmelse med ovenstående bemærkninger.

De 12 ældreboliger placeres i nærheden af det eksisterende plejehjem, så der er mulighed for at servicere plejkrævende beboere fra plejehjemmet.

Med planen skabes der mulighed for at bebyggelsen kan etableres med enten 3 lejligheder pr. etage eller 4 lejligheder. Højden kan blive enten 3 etager over en høj kælder i alt 15 m. Fra bebyggelse på udsigten ovenfor fastholdes en udsigt ud over Qiviarfik kvarteret og Amerloq.

Da der ikke i området er plads til udeophold er det indarbejdet i planen at der til hver lejlighed skal etableres en indbygget altan der er velegnet til ude ophold.

Der er adgang til ældreboligerne fra vejniveau på Nikkorsuit. Det forudsættes at bebyggelsen elevatorbetjenes så også handicappede ældre har let adgang.

### Bæredygtige konsekvenser

Placeringen af byggeriet i den eksisterende by er et udtryk for en fortætning, som medvirker til at der rent forsyningsmæssigt sikres en bedre økonomi i forsyningsanlæg m.v.

Der er samtidig let adgang til indkøb, og den centrale placering betyder at de ældre eller besøgende let kan komme frem til fods.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ældreboligernes placering ved plejehjemmet skaber mulighed for at de ældre serviceres fra plejehjemmet, så der fastholdes muligheden for en samlet driftsenhed til de ældre som giver større fleksibilitet en hvis boligerne var placeret flere forskellige steder i byen.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at placeringen af ældreboligerne ved Annersuaq er en god løsning der tilgodeser de aktuelle behov. Planen giver mulighed for at der kan etableres yderligere ældreboliger i området.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Kommuneplantillæg nr. 13 udsendes i offentlig høring i yderligere 2 uger, med henblik på en endelig godkendelse ved borgmesterbeslutning såfremt der ikke fremkommer væsentlige indsigelser.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Malene Ingemann deltog ikke.

**Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg nr. 13. for et område til ældreboliger ved Nikkorsuit, i Sisimiut.

## **Punkt 11 Forslag til kommuneplantillæg nr. 16 for ældreboliger i Maniitsoq**

*Journalnr.*

### Baggrund

For at opfylde behovet for ældreboliger i Maniitsoq er der i budget for Qeqqata Kommunian og i finansloven indarbejdet midler til opførelse af 12 ældreboliger i Maniitsoq.

Med nærværende plan forventes skabt plangrundlaget for at disse boliger kan opføres i 2014.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. oktober 2010 og planlægning og arealanvendelse

### Faktiske forhold

Kommuneplantillægget har været offentliggjort i perioden 20. december 2013 til den 3. februar 2014.

Der er fremkommet bemærkninger fra Landsplanafdelingen i Departementet for Boliger.

Bemærkningerne giver ikke anledning til ændringer i planen.

De 12 ældreboliger placeres i nærheden af det eksisterende plejehjem, så der er mulighed for at servicere plejkrævende beboere fra plejehjemmet.

Med planen skabes der mulighed for at bebyggelsen kan etableres med enten 3 lejligheder pr. etage eller 4 lejligheder. Højden kan blive enten 3 eller 4 etager over en høj kælder i alt 18 m. Bebyggelse ovenfor ved Gl. Heliport påvirkes ikke udsigtsmæssigt af den nye bebyggelse.

Da der ikke i området er plads til udeophold er det indarbejdet i planen at der til hver lejlighed skal etableres en indbygget altan der er velegnet til ude ophold.

Der er adgang til bebyggelse fra vejen til plejehjemmet og fra Annersuaq. Det forudsættes at bebyggelsen elevatorbetjenes så også handicappede ældre har let adgang.

### Bæredygtige konsekvenser

Placeringen af byggeriet i den eksisterende by er et udtryk for en fortætning, som medvirker til at der rent forsyningsmæssigt sikres en bedre økonomi i forsyningsanlæg m.v.

Der er samtidig let adgang til indkøb, og den centrale placering betyder at de ældre eller besøgende let kan komme frem til fods.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ældreboligernes placering ved plejehjemmet skaber mulighed for at de ældre serviceres fra plejehjemmet, så der fastholdes muligheden for en samlet driftsenhed til de ældre som giver større fleksibilitet en hvis boligerne var placeret flere forskellige steder i byen.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering af placeringen af ældreboligerne ved Annersuaq er en god løsning der tilgodeser de aktuelle behov.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at Kommuneplantillæg nr. 16 godkendes endeligt.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Malene Ingemann deltog ikke.

**Bilag**

1. Kommuneplantillæg nr. 16. for et område til ældreboliger i Maniitsoq.

## Punkt 12 Endelig godkendelse af kommuneplantillæg nr. 15 for en ny boligbebyggelse på Akia, Sisimiut

Journalnr.

### Baggrund

Kommuneplantillæg nr. 15. omfatter delområderne A22, A23 og A27. der er udlagt i helhedsplanen for Akia.

A22 og A23 var omfattet af det tidligere kommuneplantillæg nr. 41. som ikke kunne gennemføres da Statens Lufthavnsvesen i 2011 nedlagde veto mod kommuneplantillæggets endelige vedtagelse. Planen omfattede byggeri i 5 etager der gennembrød den vandrette hindringsfrie zone i 55 m som ligger rundt om lufthavnen.

I nærværende planforslag er bygningshøjden reduceret til 3 etager. Der på grund af de omkringliggende fjelde opnået dispensation til at opføre de nye bebyggelser i op til 70 m.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. oktober 2010 og planlægning og arealanvendelse

### Faktiske forhold

Forslaget til har været udsendt i offentlig høring i perioden fra den 20. december 2013 til den 3. februar 2014. I høringsperioden er der fremkommet følgende bemærkninger til planforslaget.

- MIT, konstaterer at planforslaget er i overensstemmelse med dispensationen fra Statens Luftfartsvæsen, Trafikstyrelsen.
- Landsplanafdelingen under Departementet for Boliger, Miljø og Natur, anfører at man ikke har indvendinger mod planforslaget, og har alene forslag til nogle få redaktionelle rettelser i planen. Der efterspørges:
  - En redegørelse for den etapevise udbygning af området.
    - Det er udgangspunktet i planen at byggeriet kan etableres 6 selvstændige detailområder med udgangspunkt i den overordnede byggemodning. Planen rummer således mulighed for stor fleksibilitet.
  - En stillingtagen til den fremtidige vedligeholdelse af vejnettet.
    - I planforslaget er der indarbejdet krav om at hvert byggeområde skal omfattes af en ejerforening som skal forestå drift og vedligehold af boligvejene.

Kommuneplantillæg nr. 15 til kommuneplanen for Qeqqata Kommunia bygger videre på de samme principper som blev anvendt i forbindelse med kommuneplantillæg nr. 41 til kommuneplanen for Sisimiut kommune.

I alt skabes der mulighed for etablering af mellem 180 – 210 boliger som etageboliger, tæt lav, og åben lav boligbebyggelse.

Der indarbejdes i planen et samlet rekreativt område hvortil der skabes stiadgang fra hele bebyggelsen.

Der lægges op til at Qeqqata Kommunian gennemfører den overordnede byggemodning med etablering af fordelingsvejen (A), det rekreative område med stianlæg og kloakken og sammen med Nukissiorfiit og Tele fremfører den overordnede forsyning med el, vand og tele til området. Boligbebyggelserne opdeles i 6 byggeområder af forskelligt indhold, hvor det er tanken at lade bygherrerne i de enkelte byggeområder forestå detailbyggemodningen, så der skabes den optimale sammenhæng mellem byggemodning og byggeri, og dermed en større fleksibilitet. Der lægges op til at de enkelte byggeområder skal betale til den overordnede byggemodning efter kvadratmeter byggemulighed.

I den endelige plan foretages en mindre justering af vej A, så den får et mere glidende forløb frem mod næste etape af vejen.

Etableringen af dette boligområde er også et skridt på vejen mod nye boligområder ved Ulkebugten, idet både forsyningsledninger og vejanlæg trækkes ned til kysten hvor bebyggelserne kan etableres uden dispensation for højdeforhold.

#### Bæredygtige konsekvenser

Det nye boligområde giver mulighed for at skifte ældre udslidte boliger ud med attraktive tidssvarende boliger der er beliggende i grønne rekreative omgivelser, hvor der også er let adgang til naturen i nærområdet.

Området anlægges med fælles teknisk forsyning.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Godkendelse af planforslaget giver ikke i sig selv økonomiske konsekvenser. Disse følger af det efterfølgende byggemodningsprojekt, som vil blive fremsendt senere. Byggemodningen vil med tiden blive finansieret af de enkelte byggeprojekter i byggeområderne.

Godkendelsen af planen på nuværende tidspunkt indebærer at det overordnede byggemodningsprojekt kan startes i sommeren 2014.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at der er skabt grundlag for et attraktivt byområde, der også efter ændringerne skaber rammerne om gode boliger. Et vigtigt element er at indretningen af det rekreative område og etablering af legepladser er indarbejdet som en del af byggemodningen, der er til rådighed fra de første bebyggelser etableres og ikke noget der først kommer f.eks. 10 år efter de første boliger er bygget.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.



**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** kommuneplantillæg nr.15, for et nyt boligområde på Akia, godkendes endeligt med de nævnte justeringer.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt

Malene Ingemann deltog ikke.

**Bilag**

1. Kommuneplantillæg nr. 15 for et nyt boligområde på Akia.

### Punkt 13 Kørselsvedtægt for det åbne land

Journalnr. 00.49

#### Baggrund

Grønlands Selvstyre har d. 10. oktober 2013 stadfæstet en ny kørselsbekendtgørelse. Den skal danne grundlag for kommunale vedtægter, der regulerer anvendelsen af motoriserede køretøjer i det åbne land.

Kørselsbekendtgørelsen træder i kraft d. 1. januar 2014 og ophæver samtidigt den gamle bekendtgørelse for motoriseret kørsel i Sisimiut og Maniitsoq Kommuner fra 1999. Det skal understreges at vedtægten kun gælder for motoriseret kørsel i det åbne land. Det er således stadig lovligt at køre med hundeslæde og vandre overalt.

En kørselsvedtægt har endvidere stor betydning for tilrettelæggelsen af trofæjagten, som kommunalbestyrelsen efter sit møde d. 29. august 2013 har udsendt i høring frem til den 27. november 2013. Transportmuligheder til og fra samt i de enkelte trofæjagtområder vil være en vigtig del af udbudsbetingelsen. Udbuddet af trofæjagtområderne forventes gennemført umiddelbart efter årsskiftet, såfremt kommunalbestyrelsen endelig vedtager kommuneplantillægget på sit møde i december.

#### Regelgrundlag

Grundlaget er Inatsisartutlov nr. 9 af 22. november 2011 om beskyttelse af miljøet, som den er udmøntet i Selvstyrets bekendtgørelse nr. 10 af 10. oktober 2013 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler.

Miljøloven – Lov om beskyttelse af miljøet fastslår, at der ikke må benyttes motoriserede befordringsmidler udenfor by- og bygdezoner uden at der er udarbejdet en vedtægt herfor.

Kørselsbekendtgørelsen gælder alene for områder udenfor by- og bygdezoner, altså i det åbne land.

Kørselsbekendtgørelsen giver mulighed for en detaljeret regulering af benyttelsen af befordringsmidler i kommunale kørselsvedtægter

Der kan træffes bestemmelse om:

- Hvilke befordringsmidler der må benyttes og hvor.
- Om befordringsmidlerne kun må anvendes i forbindelse med udøvelsen af bestemte erhverv.
- Om hvilke tidsrum befordringsmidlerne må benyttes.
- Udlæg af transportkorridorer og kørselsområder.

De kommunale kørselsvedtægter skal endelig stadfæstes i Selvstyrets Lovkontor.

Selvstyret arbejder i øvrigt på en separat bekendtgørelse for en transportkorridor gennem vandspærrezonen ved Sisimiut Denne forventes også at være på plads i forbindelse med årsskiftet.

Herudover kan oplyses at alle anlægsarbejder og dermed kørsel korridorer i forbindelse med miner er reguleret af råstofloven og er dermed ikke er en del af denne vedtægt.

#### Faktiske forhold

Udgangspunkt for en kommunal kørselsvedtægt bør være de eksisterende regler, der allerede foreligger for anvendelse af motoriserede transportmidler i kraft af Kørselsbekendtgørelsen fra 1999 for Sisimiut og Maniitsoq Kommuner samt forvaltningsplanen for Kangerlussuaq fra 2010.

Desuden er der siden kørselsbekendtgørelsen fra 1999 sket en både teknologisk og antalsmæssig udvikling med de motoriserede befordringsmidler. Således er antallet af snescootere vokset voldsomt, og der ses nu en voldsom øgning af antallet af ATV'er med både 4 og 6 hjul.

I det følgende gennemgås først eksisterende kørselsbekendtgørelse fra 1999 (del 1), forvaltningsplanen for Kangerlussuaq fra 2010 (del 2) og så mulige nye områder, der kan indarbejdes (del 3).

Mulighederne deles op på vinter og sommer, og der opereres med 2 typer transportkorridorer (En type hvor der udlægges en hensigtsmæssig rute der kan variere fra år til år og en type som kan karakteriseres som et kørespor/grusvej der afmærkes), samt kørselsområder hvor der er fri kørsel:

### **1. Eksisterende kørselsbekendtgørelse fra 1999**

Denne bekendtgørelse tillader anvendelse af alle motoriserede befordringsmidler i nedenstående områder. Snescootere, ATV'er, biler, pistemaskiner m.v.

#### **1.1. Vinter:**

- 1.1.1. Kørselsområder ved Sisimiut ved Aqqutikitsoq, ved munden af 1 fjord og umiddelbart øst for vandspærrezone i Sisimiut
- 1.1.2. Transportkorridoren mellem Sisimiut og Kangerlussuaq – der kan anvendes af snescootere, pistemaskiner, biler, bælte køretøjer og ATV'er når der er et snelag på minimum 20 cm løs sne og 7 cm komprimeret sne. Disse transportkorridorer er i vidt omfang placeret på tilfrosne søer og på fjord is. Udfordringen er her at der ofte ikke er tilstrækkelig sne i Kangerlussuaq området til at beplantningen beskyttes tilstrækkeligt.
- 1.1.3. Kørsel området ved Apusuit ved Maniitsoq er indarbejdet med et meget stort område der også omfatter den inderste del af Evighedsfjorden.

#### **1.2. Sommer:**

- 1.2.1. Det er ikke tilladt at køre udenfor etablerede grusveje udenfor vinter sæsonen.

### **2. Områder der er omfattet af Forvaltningsplanen for Kangerlussuaq i 2010**

Det skal bemærkes, at disse transportkorridorer/kørespor og kørselsområder er blevet givet som dispensationer og dermed først implementeres med kørselsvedtægten.

#### **2.1. Vinter**

- 2.1.1. Transportkorridoren i Ørkendalen for alle
- 2.1.2. Transportkorridoren på Kangerlussuaq Fjorden for alle
- 2.1.3. Transportkorridoren ved Tatsip Ataa til Tasersuaq for alle
- 2.1.4. Kørselsområdet C2 og C3 syd for Kangerlussuaq – kun for erhvervsjægere i erhvervsjagtperioden
- 2.1.5. Kørselsområdet C2 og C3 syd for Kangerlussuaq – kun for trofæjgtsoperatører i trofæjgtsperioden

#### **2.2. Sommer**

- 2.2.1. Transportkorridoren/kørespor fra Tatsip Ataa til Tasersuaq - hvor der er givet dispensation uden at følge kommunens anbefaling om at afmærke sporet forinden

### **3. Mulige nye områder der kan indarbejdes**

Begrundelser følger umiddelbart efter.

### 3.1. Vinter:

- 3.1.1. Kørselsområdet på og omkring 1. fjord og 2. fjord nord for Sisimiut, inklusiv Aqutikitsaq – herved sikres vinteradgang til hytteområderne.
- 3.1.2. Kørselsområdet mellem Amerloq og 1. Fjord frem til Utorqait og omfattende Qaarajugtoq – herved sikres større område for snescootere nær Sisimiut
- 3.1.3. Kørselsområdet Qeqertalaap Tasia syd for Amitsorsuaq – herved sikres større område for snescootere mellem Sisimiut og Kangerlussuaq og for trofæjagt
- 3.1.4. Snescooter og ATV transportkorridor på Køkkenfjeldet ved Kangerlussuaq – herved sikres større område for snescootere nær Kangerlussuaq
- 3.1.5. Kørselsområde i fjeldområderne ved Tatsip Ataa – herved sikres for bygdens borgere et større område for snescootere og ATV'er nær Kangerlussuaq.

### 3.2. Sommer:

- 3.2.1. Eksisterende grusvej fra Kangerlussuaq Ungarleq til Tasersuaq nord for Sisimiut (ved vandkraftværket)
- 3.2.2. Eksisterende grusvej fra Itinneq til dæmning ved Pingu søerne mellem Sisimiut og Kangerlussuaq (etableret i forbindelse med byggeriet af vandkraftværket)
- 3.2.3. Eksisterende grusvej til Dye One i Itilleq fjorden (etableret af amerikanerne)
- 3.2.4. Kommende kørespor fra Kangerlussuaq til Assivisuit/Tasersuaq – men åbnes først efter konkret anlæggelse.
- 3.2.5. Kommende vej mellem Sisimiut og Kangerlussuaq – men åbnes først efter konkret anlæggelse.

#### Bæredygtige konsekvenser

Mulighederne for at anvende det åbne land aktivt er væsentlig for en bæredygtig erhvervsudvikling, så den ensidige afhængighed af havets ressourcer mindskes. Det samme argument omfatter borgernes fritidsaktiviteter.

Det er således udgangspunktet at aktiviteterne i det åbne land er afhængige af tilgængelighed og at disse aktiviteter er væsentlige for at sikre et bæredygtigt økonomisk grundlag i Qeqqata Kommunia. F.eks. kan jagt og turismen i vores kommune stadig udvikles og sikre indtægter.

Samtidig er det dog vigtigt at adgangen til det åbne land tilrettelægges, så der værnes om naturværdierne og belastningen fra den nødvendige færdsel minimeres. Beskyttelse af naturen skal således gå hånd i hånd med benyttelsen.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Godkendelsen af vedtægten medfører ikke i sig selv omkostninger for kommunen. Disse kommer kun på tale hvis kommunen beslutter sig for at afmærke og anlægge de i vedtægten omtalte kørespor/grusveje.

I denne situation vil der formentlig blive tale om både anlægs- og driftsomkostninger. Det skal dog nævnes at disse omkostninger formentlig vil kunne deles med forskellige private interessenter.

Rent administrativt videreføres med vedtægten en tilsynsforpligtigelse som altid har været svær at opfylde. Det er dog en forventning at et samarbejde med Jagtbetjente og Politi vil give grundlag for en forbedring af tilsynet.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at en kørselsvedtægt vil bidrage væsentligt til at skabe ordnede forhold omkring benyttelsen af motoriserede befordringsmidler i det åbne land

Det er samtidig vurderingen at vi skal være forsigtige med at tro at situationen er statisk, alene af den grund at vi løbende arbejder på at skabe grundlag for etablering af en vejforbindelse mellem Sisimiut og Kangerlussuaq. En vejforbindelse der vil give mange nye muligheder, men som også vil ændre behovet for kørselskorridorer væsentligt.

Det er således administrationens vurdering af en vedtægt som denne også skal betragtes som et dialogredskab i kommunikationen med borgerne. Sagt med andre ord er det vigtigt med en løbende vurdering af om vedtægten skal revideres når der sker ændringer i det omgivende samfund.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 22. oktober 2013.

### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget har behandlet sagen på sit møde den 24. oktober 2013.

### Kommunalbestyrelsens behandling af sagen

Kommunalbestyrelsen behandlede sagen på sit møde den 31. oktober 2013 og vedtog

**at** der forelægges Vedtægt for anvendelse af motoriserede befordringsmidler i det åbne land i Qeqqata Kommunia til godkendelse i Kommunalbestyrelsen d. 5. december 2013, således at vedtægten kan træde i kraft 1. januar 2014

**at** vedtægten tager udgangspunkt i eksisterende kørselsbekendtgørelse fra 1999 (del 1) og forvaltningsplanen ved Kangerlussuaq (del 2)

**at** der drøftes hvilke nye kørespor og kørselsområder, der skal indarbejdes i vedtægten (del 3)

**at** forslagene udsendes i offentlig debat i frem til 20. november 2013 og der arrangeres borgermøder herom

### **Fortsat behandling af sagen**

I overensstemmelse med kommunalbestyrelsens beslutning af 31. oktober 2013 har der i perioden fra den 05.11.2013 til den 15.11.2013 været afholdt borgermøder i Sisimiut, Maniitsoq, Kangaamiut og Kangerlussuaq. For at sikre at alle interessenter er blevet hørt har der den 15.11 været afholdt et interessentmøde med Fisker- og Fangerforeningerne og Hundeslædeforeningen fra Sisimiut.

I forbindelse med behandlingen på kommunalbestyrelsesmødet blev fastlagt en høringsfrist til den 20.11.2013.

Der foreligger således et referat fra hvert borgermøde og der er supplerende indkommet følgende bemærkninger.

1. Malene Ingemann
2. Karsten Lings
3. Henrik Fleischer
4. Erik Lomholt Beck
5. Helle og Jan Olsen
6. Johanne Bech
7. Marius Olsen
8. Thomas Olsen
9. Jens Pavia.
10. Jan Olsen, Kangerlussuaq
11. Qimusseq, Sisimiut Hundeslæde forening
12. Sisimiut Snescooterforening
13. Kangerlussuaq snescooterforening
14. Supplerende – skal oversættes.

#### **Forslag til revision vedtægtsforslag.**

Der berøres i referaterne fra borgermøderne og i de indsendte bemærkninger en række principielle spørgsmål som giver anledning til overvejelser om hvordan vedtægten skal opbygges og hvilke transportkorridorer og kørezoner den skal indeholde.

Det står dog helt klart at det ikke er muligt at tilgodese alle gruppers ønsker i forbindelse med godkendelsen af kørselsvedtægten. Der vil også kunne opstå behov for at benytte den mulighed der er for at revidere vedtægten med mellemrum i takt med at brugen af motoriserede befordringsmidler ændrer sig.

I det følgende er gennemgået hvilke overvejelser om ændringer i forslaget til kørselsvedtægt borgermøder og bemærkninger giver anledning til:

#### **Sisimiut.**

Regulering af kørselsområdet ved Sisimiut.

- Det store område 3.1.1, er udlagt for at skabe snescooteradgang for hytteejere til deres hytter i vintermånederne og for at skabe et større område til ”fri leg” for snescooter kørere. Udgangspunktet er bl.a. at områdets størrelse vil betyde en mindre belastning på områdets enkelte dele.
- Sagen er bilagt 3 forslag til regulering af område 3.1.1 til kørselsområde omkring Sisimiut.
  - Forslag 1. Omfatter det i høringsperioden udpegede areal med udvidelsen af området til at omfatte forbindelsen over Tasersuaq til Kangerluarssuk Ungatdleq, dette forslag tager udgangspunkt i ønskerne fra snescooter kørerne.
  - Forslag 2. Hvor Tasersuaq, vandkraftsøen, medtages af sikkerhedshensyn i kørselsområdet for snescootere ved Sisimiut. Denne regulering er ønsket af en bred kreds af deltagere på borgermødet i Sisimiut den. 05.11.2013. og af Snescooterklubben. Området reduceres med områderne omkring Akornga og udmundingerne af Kangerluarssuk Ungatdleq og Tudleq efter ønske fra hundeslæde kørere.

- Forslag 3. I dette forslag er snescooterområderne begrænset til Aqutikitsoq og områderne syd for Kangerluarssuk Tudleq medens der i området ved bunden af fjorden er fastlagt kørespor til snescootere, så kørselsområderne er forbundet. Adgangen til hytter m.v. med snescooter kan evt. reguleres med personlige tilladelser til at benytte snescootere med definerede nummer plader. Forslaget er tænkt som et forsøg på at imødekomme Qimusseq (hundeslæde foreningen) og bl.a. Johanne Bech, der efterspørger bedre plads til hundeslædekørsel med turister i nærområdet omkring Sisimiut uden at man samtidig skal høre snescootere. Det skal bemærkes at individuelle tilladelser til kørsel vil øge den administrative byrde og gøre håndhævelsen mere kompliceret.

#### Regulering af 1.1.2. vinterkøresporet mellem Sisimiut og Kangerlussuaq

- Muligheden for brug af snescooter i det nordlige spor kan begrænses ved Tasersuaq, så snescootere henvises til det sydlige spor over Amitsorsuaq og det nordlige spor forbeholdes til hundeslæder. Det er foreslået af hundeslædeforeningen og forskellige enkeltpersoner. Det er fra forskellige snescooterkørere også oplyst at sporet over Tasersuaq er meget lidt brugt og at man oftest kører ad det sydlige spor.

#### **Maniitsoq.**

Det eksisterende kørselsområde 1.1.3. ved Maniitsoq fastholdes. Der anbefales med henvisning til anbefalinger fra bygdebestyrelserne i Napasoq og Atammik ikke indarbejdet områder ved bygderne. Borgermødet viste at den primære interesse ligger i områderne syd for Kangerlussuaq ved Tatsip Ataa, hvor man ønsker at fastholde mulighederne for traditionel jagt og hvor område 3.1.5 af foreslås udtaget af planen sammen med køresporet mellem Tatsip Ataa og Tasersuaq.

#### **Kangaamiut.**

Der anbefales ikke indarbejdet nye kørselsområder eller kørespor ved Kangaamiut. Borgermødet i Kangaamiut viste at den primære interesse ligger i området syd for Kangerlussuaq ved Tatsip Ataa, hvor område 3.1.5 af borgerne foreslås udtaget af planen sammen med køresporet mellem Tatsip Ataa og Tasersuaq.

#### **Kangerlussuaq.**

Regulering af kørselsområdet 3.1.5 syd for fjorden.

- Det anbefales at området udtages af kørselsvedtægten – dels fordi det af fangere fra Maniitsoq og Kangaamiut anføres at det vil skabe konflikter.- dels fordi snescooter klubben i Kangerlussuaq peger på at området ikke er særlig velegnet til åbent kørselsområde.

Udlæg af kørselsområde 3.1.4, på Køkkenfjeldet nord for Kangerlussuaq by.

- Området udlægges som kompensation for reduktion af de 2 områder 3.1.5 og 3.1.3. Totalt set er der tale om et meget mindre område der til gengæld ligger tæt på bygden. Køresporet på Køkkenfjeldet udtages hermed af kørselsvedtægten. Anbefales på baggrund af bemærkninger fra snescooterklubben i Kangerlussuaq.

Regulering af kørselsområdet 3.1.3, nord for Kangerlussuaq fjorden

- Det anbefales at den vestligste del af området udtages af kørselsområdet – dels fordi det fra fanger side anføres at det vil presse rensdyrbestanden.
- Området er tillige fra Naturinstituttet udpeget som et følsomt område for rensdyrbestanden.



Helårs køresporet 2.2.1, mellem Tatsip Ataa og Tasersuaq.

- Det anbefales at dette kørespor gøres permanent og at det understreges at køresporet om sommeren kun kan benyttes op til Tasersuaq. Forudsætningen for at sporet gøres permanent må være at brugerne afmærker sporet.

Kørsel med snescooter og ATV i terræn.

- Snescootere:
  - Kan ikke holde til at køre i terrænet uden af der er et snedække på min 20 cm eller 7 cm sammenpresset sne. Snescootere kan kun benyttes om vinteren.
  - Hvis der er snedække skades beplantningerne ikke i nævneværdig grad, men er der ikke snedække på strækninger vil også en snescooter skade beplantningerne.
  - I områderne C2 og C3 omkring Kangerlussuaq er det vanskeligt at benytte snescootere til vinterjagten da der ofte ikke er sne nok til at anvende snescooter.
- ATV:
  - Kan køre i terrænet hele året, dog ikke hvis der er for tykt snedække.
  - Skaber skader på beplantning sommer og vinter og efterlader synlige kørespor. Om sommeren i fugtige områder meget tydelige og dybe kørespor.
  - Kørespor fra sommer og vinterkørsel er typisk synlige i flere årtier efter kørslen.

Kørsel med ATV i de snefattige områder omkring Kangerlussuaq.

- Det anbefales at fastholde at der skal være et vist snedække (20 cm løs sne eller 7 cm fast sne), hvor der må køres med Snescooter og ATV.
- Alternativet er at der alene gives adgang via kørespor.

Trofæjagten.

Anvendelse af ATV – Snescooter i forbindelse med trofæjagt.

- Skal der sikres mulighed for kørsel med f.eks. ATV til trofæjagt, hvis det kan sikres at disse køretøjer kun kan anvendes til dette afgrænsede formål, ved at køretøjerne forsynes med GPS så kontrollører kan se hvor den enkelte maskine har været anvendt.

Erhvervsjagten.

Anvendelse af ATV og Snescootere i forbindelse med erhvervsjagt.

- Skal der sikres en regulering af anvendelsen af motoriserede køretøjer til erhvervsjagt i C2 og C3 – det anføres af flere at den fri anvendelse af ATV'er om vinteren er lige så skadelig som sommerkørslen fordi der er meget lidt sne til at beskytte beplantningerne.
- En begrundelse for at tillade anvendelse af ATV'er, evt. i et begrænset omfang er at det giver bedre muligheder for at levere dyr til slagteriet indenfor tidsfristen.
- Det anbefales at der alene gives tilladelse til anvendelse af ATV'er i afmærkede kørespor. Hvis dette skal kunne lade sig gøre i område C2 og C3 kræver det at der i vedtægten indarbejdes præcise kørespor.
- Thomas Olsen har ansøgt om tilladelse til at benytte en såkaldt ”jernhest”, til at transportere nedlagte dyr ud af jagtområderne. Efter det tilsendte materiale er dette transportmiddel mere skånsomt overfor terræn og vegetation end både snescooter og ATV idet den fordeler trykket på terræn over et større areal. Beskrivelsen fremgår af de fremsendte bemærkninger. Skal brugen tillades skal der åbnes herfor i vedtægten.



Småvildt jagten.

- Meget vanskeligt at kontrollere jagten – men generelt er det ikke i henhold til jagtloven tilladt at drive jagt direkte fra motoriseret køretøj. Der vedlægges kopi af de relevante bekendtgørelser.
- Det anføres fra flere sider at der jages fra snescooter til skade for den traditionelle jagt med hundeslæde, fordi hundeslæder er et langsommere transportmiddel. Problemet kan kun løses med en bedre jagtmoral eller ved at begrænse områderne hvor der må køres med snescooter.

Drivjagt.

- Der bliver formentlig gjort forsøg med drivjagt på moskusokser i 2014/2015, hvor der forventes anvendt ATV'er i C2 og C3. Indgår ATV kørsel ikke i kørselsvedtægten kan der evt. gives en dispensation.

### Administrationens indstilling

Administrationen indstillede til kommunalbestyrelsens møde d. 5. december 2013, at forslaget til kørselsvedtægt godkendes, med følgende justeringer af de i vedtægten principper og udpegede transportkorridorer og kørselsområder.

Kommunalbestyrelsen anmodes om at tage stilling til:

- om der i kørselsområde 3.1.1 skal vælges model 1,2 eller 3
- om det nordlige spor 1.1.2. over Tasersuaq skal udtages som transportkorridor
- om det sydlige kørselsområde 3.1.5 for alle ved Tatsip Ataa skal udtages af vedtægten
- om helårs køresporet 2.2.1 fra Tatsip Ataa til Tasersuaq skal fastholdes
- om det nordlige kørselsområde 3.1.3 skal reduceres som foreslået
- om der skal udlægges et nyt kørselsområde 3.1.6 på Køkkenfjeldet til almen kørsel
- om der skal fastholdes at kørsel i det åbne land om vinteren alene kan ske når der er et snedække på 20 cm løs sne eller 7 cm fast sne
- om der om vinteren skal tillades kørsel med ATV'er i områderne C2 og C3 i forbindelse med erhverv eller om der alene skal tillades snescooter
- om der i C2 og C3 skal udlægges kørespor til ATV'er til brug ved erhvervsjagten.
- om de eksisterende grusveje i det åbne land 3.2.1, 3.2.1 og 3.2.3 skal fastholdes under forudsætning at Qeqqata Kommunia ikke påtager sig en vedligeholdelsesforpligtigelse
- om der skal åbnes for brug af ATV til trofæjagt, under forudsætning at kørsel foregår på fastlagte kørespor og at køretøjer forsynes med GPS-registrering
- om der skal indarbejdes mulighed for at benytte en "jernhest" til at transportere nedlagte dyr ud af jagtområderne

### Kommunalbestyrelsens behandling af sagen

Kommunalbestyrelsen behandlede sagen på sit møde den 5. december 2013, at sagen udsættes. Behandles i udvalg inden sagen behandles i kommunalbestyrelsen.

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at det er væsentligt, at kørselsvedtægten godkendes snarest. Foreløbigt er der givet dispensation i henhold til den oprindelige kørselsforordning fra 1999 og forvaltningsplan for Kangerlussuaq. Med nedenstående forslag er kommunalbestyrelsens ønske om forbud mod ATV-kørsel i det åbne land om sommeren udenfor anlagte veje imødekommet. Samtidig er der åbnet op for øget snescooterkørsel nær Sisimiut og Kangerlussuaq med udgangspunkt i de indkomne høringssvar. Det er endvidere vigtigt, at se forholdene omkring Kangerlussuaq i sammenhæng med forvaltningsplanen og kommuneplantillæg om trofæjagt.

Råstof- og Infrastrukturudvalgets behandling af sagen

Råstof- og Infrastrukturudvalget behandlede sagen på sit møde den 8. januar 2014, hvor indstillingen blev godkendt med tilføjelse af, at ATV'er ikke skal anvendes udenfor eksisterende grusveje om sommeren.

Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget behandlede sagen på sit møde den 16. januar 2014, hvor indstillingen blev godkendt.

Levende Resurseudvalgets behandling af sagen

Levende Resurseudvalget behandlede sagen på sit møde den 11. februar 2014, hvor indstillingen blev godkendt med tilføjelse af at udvalget afslår kørsel med motoriserede køretøjer ved Tatsip Ataa om sommeren.

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget behandlede sagen på sit møde den 12. februar 2014, hvor indstillingen blev godkendt.

Derudover mener udvalget at med hensyn vedtægtens § 4, stk. 7 nr. 2 om *Vinter- transportkorridorer og kørezoner kan benyttes når jorden er frosset og har en sådan bæreevne, at der ikke opstår skade på vegetation og jordbund, at der er et snedække med 20 cm løs sne eller 7 cm sammenpresset sne, og isen har tilstrækkelig bæreevne.*

Skal der være mulighed for at dispensere for erhvervs- og trofæjægere i tilfælde når der ikke er mindst 7 cm sammenpresset sne.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har på sit møde den 18. februar 2014, godkendt indstillingen.

Kommunalbestyrelsens tidligere henvendelse til Naalakkersuisut om forbud på kørsel med motoriserede køretøjer ved Tatsip Ataa om sommeren, fastholdes.

**Indstilling**

Administrationen indstiller at udvalgene og kommunalbestyrelsen godkender forslaget til kommunal kørselsvedtægt på baggrund af

1. den oprindelige kørselsforordning fra 1999 (punkt 1. i ovenstående)
2. forvaltningsplan for Kangerlussuaq (punkt 2 i ovenstående)
3. følgende nye kørespor/køreområder:

Vinter:

- A. Et kørespor for snescootere fra nordsiden af Kangerluarssuk Tulleq til vandkraftværket ved Kangerluarssuk Ungalleq – herved sikres vinteradgang til flere hytter, men også et område ved Kangerluarssuk Tulleq og Kangerluarssuk Ungalleq til uforstyrret hundeslædekørsel, herunder Akornaq
- B. Et kørespor for snescootere fra Nerummaq dalen op til Tasersuaq og langs østsiden af Tasersuaq til vandkraftværket ved Kangerluarssuk Ungalleq – herved sikres en snescooterrundtur, men samtidig mulighed for uforstyrret hundeslædekørsel på vestsiden af Tasersuaq
- C. Et kørselsområde for snescootere mellem Amerloq og Kangerluarssuk Tulleq frem til Utorqait og omfattende Qaarajugtoq – herved sikres større område for snescootere nær Sisimiut
- D. Et kørselsområde for snescootere ved Qeqertalaap Tasia syd for Amitsorsuaq – herved sikres større område for snescootere mellem Sisimiut og Kangerlussuaq og for troføjagt
- E. Et kørselsområde for snescootere på Køkkenfjeldet ved Kangerlussuaq – herved sikres større område for snescootere nær Kangerlussuaq

Sommer:

- a. Eksisterende grusvej for motoriserede køretøjer fra Kangerluarsuk Ungalleq til Tasersuaq nord for Sisimiut (ved vandkraftværket)
- b. Eksisterende grusvej for motoriserede køretøjer fra Itinneq til dæmning ved Pingu søerne mellem Sisimiut og Kangerlussuaq (etableret i forbindelse med byggeriet af vandkraftværket)
- c. Eksisterende grusvej for motoriserede køretøjer til Dye One i Itilleq fjorden (etableret af amerikanerne)
- d. Kommende kørespor for motoriserede køretøjer fra Kangerlussuaq til Assivisuit/Tasersuaq – men åbnes først efter konkret anlæggelse.
- e. Kommende vej for motoriserede køretøjer mellem Sisimiut og Kangerlussuaq – men åbnes først efter konkret anlæggelse.

**Afgørelse**

Indstillingen blev afslået. Sagen udsat.

Malene Ingemann deltog ikke.

**Bilag**

- 1. Forslag til kørselsvedtægt for Qeqqata Kommunia.
- 2. Bekendtgørelsen nr. 10 af 10. oktober 2013 om brug af motoriserede befordringsmidler i det åbne land
- 3. Kortbilag
- 4. Bekendtgørelser om jagt på fuglevildt og ræv.
- 5. Bemærkninger fra borgermøder og borgere.

## Punkt 14 UNESCO verdensarvsområde i Qeqqata Kommunua

Journalnr.

### Baggrund

Qeqqata Kommunalbestyrelse besluttede d. 23. februar 2010, at der skulle arbejdes videre med optagelse af et UNESCO verdensarvsområde i Qeqqata Kommunua. Samtidig blev det besluttet, at området bør holdes indenfor det oprindelige forslag og dermed ikke inkludere Tasersiaq.

### Regelgrundlag

UNESCO er som FN organisation et udenrigsanliggende, som Rigsfællesskabet håndteres af staten. Men UNESCO håndterer kulturforhold som dels er et Selvstyreanliggende, dels et kommunalt anliggende. Der bør/skal således være enighed mellem Staten, Selvstyret og Kommunen om normeringen af et verdensarvsområde.

### Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsens beslutning id. 23. februar 2010 blev meldt ud til de centrale interessenter, hvorefter der var dialog mellem parterne. Efter længere tids stilstand blev der i forbindelse med opfølgingsmøde for forvaltningsplan for Kangerlussuaq også afholdt møde med Selvstyrets departementer om UNESCO verdensarvsområde d. 30. november 2011. Desværre deltog hverken Den Danske Kulturstyrelse eller Grønlands Nationalmuseum.

På mødet d. 30. november 2011 var parterne enige om

- at bestræbelserne på at få optaget et UNESCO verdensarvsområde i første omgang fokuserer på Aasivissuit og Nipisat (som følge af konflikterne med råstof- og vandkraftpotentialerne i de 3 andre foreslåede delområder)
- at arbejde i kronologisk rækkefølge med de nødvendige materialer til UNESCO:
  1. Sammenlignende analyse
  2. Forvaltningsplan / monitoring
  3. Nomineringsdokument, Video, Lysbilledserie (50 billeder),
- at Qeqqata Kommunua har ansvaret for at udarbejde forslag til UNESCO verdensarvsområde inkl. sammenlignende analyse
- at alle de deltagende departementer sammen med kommunen gerne vil være repræsenteret i en støtte-/styregruppe, hvor NKA og Kulturarvstyrelsen også fortsat indbydes til at deltage

Qeqqata Kommunua forsøgte i løbet af 2012 selv at udarbejde en overordnet beskrivelse indeholdende en sammenlignende analyse, men dette magtede kommunen desværre ikke selv. I slutningen af 2012 blev kommunen enig med Kulturstyrelsen om at det var hensigtsmæssigt at indgå kontrakt med tidligere souschef på Grønlands Nationalmuseum og tidligere rektor på Ilimatusarfik Claus Andreasen om at være konsulent på opgaven.

Claus Andreasen udarbejdede forholdsvis hurtigt en overordnet beskrivelse indeholdende en sammenlignende analyse. Den blev primo 2013 fremsendt til de øvrige interessenter, hvorefter der blev afholdt møde herom d. 14.-15. maj 2013. Denne gang deltog igen departementer og Kulturstyrelsen mens Nationalmuseet igen meldte afbud.

Deltagerne blev enige om nedsættelse af en styregruppe bestående af Kulturstyrelsen, Departementet for Uddannelse, Kirke, Kultur og Ligestilling, Departementet for Erhverv, Råstoffer og Arbejdsmarked, Sisimiut Museum og Qeqqata Kommunua. Desuden var alle enige om projektleder fortsat skulle være Claus Andreasen.

Samtidig var der enighed på mødet d. 14.-15. maj 2013 om at det videre arbejde skulle fortsætte primært med en områdeafgrænsningsgruppe bestående af Claus Andreasen (Projektleder) og med deltagelse af Kulturstyrelsen og Råstofstyrelsen. Gruppen blev nedsat, da der stort set samtidigt med mødet blev tildelt råstoflicenser i eller omkring det påtænkte UNESCO verdensarvsområde. Områdeafgrænsningsgruppen skulle overveje tildelte og påtænkte råstoflicenser, eksisterende bygd og vejanlæg i forhold til rapportens forslag.

Samtidig var der enighed på mødet d. 14.-15. maj 2013 om, at der skulle nedsættes yderligere følgende grupper:

- A. Komparativ analyse ledet af Claus Andreasen med deltagelse af arktiske fageksperter
- B. Forvaltningsplan ledet af planchefen
- C. Borgerinddragelse ledet af stabsfunktionen med deltagelse af Sisimiut Museum
- D. Foto-/filmdokumentation ledet af stabsfunktionen med deltagelse af Sisimiut Museum og Erhvervsrådet.

#### Bæredygtige konsekvenser

Det er kulturelt og erhvervsmæssigt bæredygtigt, at få etableret et UNESCO verdensarvsområde. Såfremt det lykkedes vil det både være med til at beskytte området og til at fortælle den historiske og kulturelle historie om jagt og inuitkultur i gennem tusinde år i Qeqqata Kommunia. Samtidig vil det også give erhvervsmæssige muligheder, idet det i lighed med UNESCO verdensarvsområdet ved Kangia Isfjord ved Ilulissat vil tiltrække et stort antal turister til regionen.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

I 2014 forventes anvendt 150.000 kr. til ekstern konsulentbistand til delrapporter om generel beskrivelse, komparativ analyse, dyreliv og fauna. Ligeledes forventes i 2014 anvendt 150.000 kr. til delrapporter, hvor Qeqqata Kommunia selv har ansvaret for, forvaltningsplan, borgerinddragelse og foto-/filmdokumentation. Det forventes finansieret af Selvstyrets bygdeindsats, da området enten omfatter eller tæt på bygderne Kangerlussuaq, Sarfannguit og Itilleq.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at UNESCO verdensarvsområde i Qeqqata Kommunia vil bidrage til såvel en bedre historiske og kultur forståelse af vores kommunens udvikling gennem tiden som en turisme- og erhvervsmæssig udvikling til gavn for kommunen.

Det er administrationens håb, at det vil være muligt at fremsende en ansøgning til UNESCO om normering af et verdensarvsområde i Qeqqata Kommunia i løbet af 2015.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 18. februar 2014.

### **Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** der arbejdes videre med et UNESCO verdensområde i henhold til den udarbejdede rapport med efterfølgende korrektioner

**at** det meddeles Selvstyret ved Råstofstyrelsen, at dette område bør respekteres, således at der ikke udstedes nye råstoflicenser indenfor det foreslåede UNESCO verdensarvsområde og dets bufferzone.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

Malene Ingemann deltog ikke.

### **Bilag**

1. Referat af kommunalbestyrelsens møde d. 23. februar 2010 pkt. 24.
2. Udkast til UNESCO verdensområde (kun dansk)
3. Fintegnet kort af UNESCO verdensområde af 11. januar 2014.

## Punkt 15 Forslag fra Atassut – om ophævelse af kommunens lukkedag om onsdagen

Journalnr. 02.16

### Baggrund

Atassut Sisimiut har fremsat forslag til kommunalbestyrelsen om drøftelse af ophævelse af kommunens lukkedag ved administration om onsdagen

### *“Begrundelse:*

*Når man som borger i dag vil rette henvendelse ved kommunens administration, så er der kun tale om 16 timer som der er mulighed for om ugen, og da denne ikke synes at stemme overens med tæt borger service, vil jeg herigennem fremsætte nærværende forslag til drøftelse i kommunalbestyrelsen, da jeg ikke synes, at hele administrationen bør være lukket.*

*Det kan slet ikke accepteres, at der er 1 måneds ventetid på at kunne komme til en samtale ved familieområdet, hvilket ej heller er at betegne som tæt og god service af borgerne, der er jo stadigvæk borgere der kun retter henvendelse, når det absolut er nødsaget til det.*

*Derfor vil Atassut-Sisimiut gruppen foreslå, at lukketiden om onsdagen ophæves”.*

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse § 24 varetager økonomiudvalgets den umiddelbare forvaltning af kommunens anliggender.

### Faktiske forhold

Sidste gang administrationens åbningstider blev ændret af kommunalbestyrelsen var ved møde den 26. april 2012, hvor længere åbningstid om torsdagen fra 10:00 – 17:00 blev reduceret til 10:00 – 14:00 men den lange åbningstid for borgerservice bibeholdes til kl. 17:00.

Nuværende åbningstid gælder for hele Qeqqata Kommunias administrationer.

Mandag – tirsdag	10:00 - 14:00
Onsdag	lukket også for kassen
Torsdag	10:00 – 14:00. For servicecentre i byerne til kl. 17:00
Fredag	10:00 - 14:00

### Administrationens vurdering

Da forslagsstilleren især påpeger området for Familie henledes opmærksomheden på hvad den ugentlige lukkedag typisk bruges til:

- Faste møder i Tværfagligt samarbejdsudvalg (lovkrav i børn og ungedforordningen) i sager om børn og unge.
- Faste samarbejds møder mellem Familieområdet og Uddannelsesområdets arbejdsmarkeds kontor.
- Faste møder mellem familiesagsbehandlere og Familiecentret for at følge op på sager, hvor der enten skal iværksættes forebyggende foranstaltninger, eller hvor allerede iværksatte foranstaltninger skal følges op.
- Andre samarbejds møder, herunder personale møder
- Større sags-administrative opgaver, f.eks. personsager til familieudvalget.
- Opfølgning af anbringelsessager og andre tilsvarende større og udgiftstunge sager.
- Temadage
- Interne kursus dage – f.eks. gennemgang af lovstof, administrative retningslinjer m.v.



Lignende møder og kurser afvikles i andre områder.

Da lukkedage har stor betydning for sagsbehandlerne og andre der har borgerservicefunktioner, med at holde koordinerende møder og kunne koncentrere sig om mere tunge sager, frygter Området for Familie at borgerservice kan forringes og ventetiden til sagsbehandling øges endnu mere i tilfælde af lukkedagen ophæves.

Derfor foreslår administrationen at hvis lukkedagen ønskes ophævet at disse ”tabte timer” indhentes ved ændring af åbningstider generelt, men at det er det samme antal timer administrationen har åbning i. Dette da øget åbningstimer kan kræve flere ansatte.

#### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til kommunalbestyrelsen at administrationen skal komme med forslag til ændring af åbningstider til kommunalbestyrelsens første møde i det nye år.

#### Kommunalbestyrelsens behandling af sagen

Kommunalbestyrelsen godkendte indstillingen på sit møde den 5. december 2013 og ønskede at berørte udvalg høres.

#### Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og Miljøudvalget behandlede sagen på sit møde den 11. februar 2014. Et flertal i Teknik- og Miljøudvalget ønsker, at lukkedagen bibeholdes.

#### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget behandlede sagen på sit møde den. 12. februar 2014. Det blev efter afstemning godkendt, at udvalget indstiller at man fastholder nuværende åbningstider.  
For (Aqqalu Skifte, Jan Boller, Jakob Olsen)  
Imod (Malene Ingemann)

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget behandlede sagen på sit møde den 12. februar 2014. Udvalget er enig i uændrede åbningstider.

#### Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget behandlede sagen på sit møde den. 17. februar 2014. Udvalget fastholder nuværende åbningstider.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har på sit møde den 18. februar 2014 godkendt indstillingen om at nuværende åbningstider bibeholdes og at informationsarbejdet intensiveres.



**Indstilling**

Økonomiudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsens godkendelse,

at nuværende åbningstider bibeholdes.

**Afgørelse**

Der blev foretaget afstemning til indstillingen

12 for

2 imod (Malene Ingemann og Juliane Ingemann)

1 undlod at stemme (Mette Sofie Lerch)

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Forslag fra Atassut, Sisimiut om drøftelse af ophævelse af kommunens lukkedag ved administrationen om onsdagen af mail af 1. november 2013.

## Punkt 16 Udarbejdelse af sprogpolitik

Journalnr.

### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Malene Ingemann fremsendte ved e-mail af 4. september 2013 forslag om udarbejdelse af sprogpolitik til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Jfr. vedlagte forslag vil Malene Ingemann høre om man i kommunalbestyrelsen kan arbejde hen mod, at der på forsøgsbasis udarbejdes sprogpolitik på:

- alle skoler/klasser, institutioner og arbejdspladser, da man har personalepolitik at man også bør have en sprogpolitik.
- at der for virksomheder ligeledes bør ske udarbejdelse af en sprogpolitik.

Hun skriver endvidere i forslaget, at

*”Formålet er at udvikle befolkningens sprogværktøjer på kryds og tværs, at få smidt sproghæmningerne og at sikre at vi via kommunikation opnår en større forståelse og respekt sprokulturelt imellem, samt at udnytte læringsmuligheder fuldt ud i dagligdagen.*

*På arbejdspladserne gælder det i høj grad at om at få dansktalende bedre integreret i samfundet i det grønlandske sprog. Med det formål at få tillært sig mere lidt mere grønlandsk hver dag.*

*Dette første skridt vil sikre at vi kan starte med at udnytte de sprogværktøjer der er i dag, ved at blive mere bevidst om hvordan vi bruger vores sprog på kryds og tværs, og hvordan disse faktisk kan blive 'gratis' værktøjer i samfundet for en bedre integration og udvikling af sprog på kryds og tværs og dermed få udnyttet folks potentialer, ønsker og behov.*

*OBS: Én sprogpolitik på en arbejdsplads behøver jo ikke at være én politik, - den kan være sammensat af flere forskellige behov, afhængig af individuelle behov og de forudsætninger der er på arbejdspladsen, de ansatte imellem.”*

Forslaget blev behandlet på kommunalbestyrelsens møde d. 26. september 2013.

Desuden har følgende udvalg behandlet sagen:

Familieudvalget d. 16. oktober 2013

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget d. 23. oktober 2013

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget d. 29. oktober 2013

Økonomiudvalget d. 26. november 2013

Teknik- og Miljøudvalget d. 10. december 2013

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 7 af 19. maj 2010 om sprogpolitik.

Personalepolitik i Qeqqata Kommunia.

### Faktiske forhold

Der er ifølge Inatsisartutloven om sprogpolitik krav om udarbejdelse af en sprogpolitik. Der er også i personalepolitikken i Qeqqata Kommunia, et afsnit om sprogpolitik der vedrører medarbejdere i Qeqqata Kommunia.

”Sprogpolitik

Medarbejdere i Qeqqata Kommunia har som en del af deres ansættelsesforhold både ret og pligt til at modtage sprogundervisning i grønlandsk, dansk og engelsk. Sprogpolitikken er båret på to søjler nemlig både de kurser som udbydes af sprogskolen i Sisimiut og undervisning som er en del af arbejdsopgaverne.

Arbejdspladsundervisningen gennemføres på faste ugentlige tidspunkter fx hver fredag 13.00 til 14.30. Medarbejderne får undervisning på arbejdspladsen, året rundt, sådan at man lærer stille og roligt, men vedvarende. Arbejdspladsundervisningen gennemføres som intern undervisning hvor grønlandere underviser danskere og danskere underviser grønlandere. Medarbejdere som behersker både grønlandsk og dansk tilbydes undervisning i engelsk. Medarbejdere som behersker grønlandsk kan vælge om de ønsker at lære engelsk eller dansk.

Når medarbejderen har haft undervisning i 1 år på grønlandsk, tilbydes vedkomne en mulighed for at få en uges ophold på et af kommunes kontor i bygderne Efter 5 års sprogundervisning måske en sprogrejse. Som ekstra hjælp, og som bonus for pænt at gøre en indsats i 5 år.

Grønlandsk er hovedsprog og dansk andetsprog. Derfor bør al kommunikation på dansk suppleres med en oversættelse til grønlandsk.”

Kommunalbestyrelsen besluttede på deres møde d. 26. september 2013 at forslaget videresendes til samtlige udvalg til behandling.

Forslaget har været behandlet og der er fremkommet følgende forslag:

- Familieudvalget: At Familieudvalget indstiller overfor Kommunalbestyrelsen, at alle arbejdspladser med relation til Qeqqata Kommunia holder seminar om kommunens fremtidige sprogpolitik.
- Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget: Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget indstiller til Kommunalbestyrelsen at der arrangeres et seminar med henblik på en videre drøftelse af sprogpolitik.
- Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget: Man skal undersøge muligheden for sprogbrug i Qeqqata Kommunia. Administrationen skal give forslag for metoder.
- Økonomiudvalg: Sagen behandles videre.
- Teknik- og Miljøudvalget: Teknik- og Miljøudvalget er enig i det fremlagte.

Bæredygtige konsekvenser

En kommunal sprogpolitik vil være med til at sikre styrkelsen af det grønlandske sprog samt den sproglige udvikling og tilegnelse af andre sprog.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen økonomiske og administrative konsekvenser

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

### **Indstilling**

Det indstilles, at kommunalbestyrelsen beslutter hvilke af følgende forslag, der skal arbejdes videre med:

1. At alle arbejdspladser med relation til Qeqqata Kommunua holder seminar om kommunens fremtidige sprogpolitik.
2. At der arrangeres et seminar med henblik på en videre drøftelse af sprogpolitik.
3. At administrationen undersøger sprogbrugen i Qeqqata Kommunua og arbejder videre med et forslag til en sprogpolitik.

### **Afgørelse**

Siumut og Atassut valgte indstilling nr. 3.

Inuit Ataqatigiit valgte indstilling nr. 2

Indstilling nr. 3 blev godkendt.

### **Bilag**

1. Malene Ingemann's brev af 4. september 2013.

## Punkt 17 Valg af nye medlemmer og stedfortrædere til udvalg

Journalnr. 01.01.03

### Baggrund

I forbindelse med Karl Lyberths genindtræden pr. 11. februar 2014 som medlem af kommunalbestyrelsen, udtræder Alfred Olsen som medlem af kommunalbestyrelsen. I den anledning anmodes valgteknisk gruppe, der består af Siumut og Atassut, om at indstille medlemmer og stedfortrædere til udvalg m.v. til kommunalbestyrelsens godkendelse.

### Regelgrundlag

Det fremgår i Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse

§ 37. stk. 1:

*”udtræder et medlem i løbet af valgperiode af et udvalg med videre, hvori medlemmet er indvalgt af en bestemt gruppe inden for kommunalbestyrelsen, besættes den ledigblevne post af den samme gruppe.”*

### Faktiske forhold

Der skal udpeges **ny medlem** i:

Teknik- og Miljøudvalg

Familieudvalg

Valgbestyrelsen i Qeqqata Kommuna

og **nye stedfortrædere** for:

Marius Olsen (S) i Økonomiudvalg

Klaus R. Berthelsen (S) i Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalg

Jakob Olsen (S) i Levende Resurceudvalg

### **Indstilling**

Valgteknisk gruppe, der består af Siumut og Atassut, fremkommer med indstilling til kommunalbestyrelsen om godkendelse om udpegning af

ny medlem i:

Teknik- og Miljøudvalg

Familieudvalg

Valgbestyrelsen i Qeqqata Kommuna

nye stedfortrædere for:

Marius Olsen (S) i Økonomiudvalg

Klaus R. Berthelsen (S) i Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalg

Jakob Olsen (S) i Levende Resurceudvalg

### **Afgørelse**

Valgteknisk gruppe Siumut og Atassut meddeler borgmesteren senest d. 15. marts 2014, hvem der er udpeget.

### **Bilag**

1. Udvalgsfortegnelse

## **Punkt 18 Forslag til dagsordenen – om aktivering af sirener om aftenen i begge byer**

*Journalnr.*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Aqqalu Skifte fremsender ved e-mail af 8. januar 2014, forslag om at aktivere sirener om aftenen i begge byer.

Han mener at det vil hjælpe til med at begrænse børnenes aktiviteter til langt ud på natten, og spare udgifter til det sociale område, fordi man hører ofte, at flere børn sniffer, stjæler, og at man med denne løsning vil være med til at børn lærer respekt, at kunne møde til tiden og at stå op om morgenen.

Under politikernes og embedsmændenes studietur til Norge så man hvor fredeligt der var om aftenen i byen Molde med 30.000 indbyggere.

Han mener at ordningen vil kunne beskæftige 4 personer mere eller mindre.

### Administrationens vurdering

Administrationen indstiller, at man afslår forslaget på grund af, at det vil være for forstyrrende for alle, desuden arbejder kommunen for at fremme forældreansvar gennem bæredygtighedsprojektet.

### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens **at** forslaget afslås.

### **Afgørelse**

14 for indstillingen

1 undlod at stemme (Aqqalu skifte)

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Aqqalu Skifte's email af 8. januar 2014.

**Punkt 19 Forslag til dagsordenen – om undersøgelse af skolebørns brug af euforiserende stoffer i skolerne**

*Journalnr.*

Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af 12. januar 2014, forslag om undersøgelse af folkeskoleelevnes hashmisbrug.

Lærerstaben er bekendt med, at der findes elever der ryger hash. Dette kan selvfølgelig ikke tolereres. Det vil være svært at undervise børn, der ryger hash, da deres indlæringssevne bliver begrænset af at ryge hash.

P.t bliver der efterhånden stillet større krav og forventninger til skolerne. Vilklarene bør dog også på alle måder være i orden, hvis man også stiller krav. Det er som det mindste væsentligt, at der er et godt samarbejde mellem skole og hjem, da et samarbejde med barnet i centrum er nødvendigt.

Gennem den foreslåede undersøgelse, vil det blive erfaret, hvor stort et problemet er, ligesom det vil tydeliggøre, hvilke tiltag der skal igangsættes. Behandlingsbehov blandt eleverne vil også blive belyst.

Hun forventer, at forslaget vil blive drøftet af skolebestyrelserne, og at opgaven vil blive sendt videre ud til skolerne.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens **at** forslaget efter drøftelse sendes til området for Uddannelse.

**Afgørelse**

Kommunalbestyrelsen drøftede forslaget og videresender sagen til, Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget og Familieudvalget.

**Bilag**

1. Agathe Fontain's email af 12. januar 2014.

## **Punkt 20 Forslag til dagsordenen – fra Malene Ingemann**

*Journalnr.*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Malene Ingemann fremsender ved e-mail af 20. januar 2014, følgende forslag til drøftelse i kommunalbestyrelsen:

1. Opfølgning omkring sprogintensivering i kommunen.  
Udnyttelse af de gratis sprogredskaber, hvor langt er man nået med den i planlægningen.  
Er med som dagsordenspunkt i KB-møde den 27. februar 2014 – Sprogpolitik som pkt. 16
2. Dumpen.  
Indhegning mod bagland og oprydning ude i naturen.
3. Hundehold i bagland.  
Der bør ske oprydning på hundeholdspladser og der er for mange løsgående hunde, hundebetjentenes opgave bør være at observere og hurtigt at kunne påpege fejl og mangler overfor hundeejerne.
4. Indhandlingsmuligheder.  
Seminar afviklet i Maniitsoq 4. – 5. februar 2014. Referat fra Levende Ressourceudvalg af den 11. februar 2014 punkt 03 og programmet for seminaret er indsat som bilag.
5. Åbningstider.  
Er allerede indgivet som forslag fra Atassut.  
Er med som dagsordenspunkt i KB-møde den 27. februar 2014 som pkt. 15.
6. Arbejdskraft udefra, opdatering på området.  
Er med som dagsordenspunkt i KB-møde den 27. februar 2014 som orientering.
7. Arbejdsløshedsseminar.  
Hvornår skal den realiseres, forslag til følgende overskrifter: arbejdsløshed, fremmed arbejdskraft, lokale initiativer og arbejdsgivernes synsvinkel/dialog i f.t. arbejdskraft. Stabilitet og udvikling af enkelte og initiativer og muligheder generelt, input og behov fra de arbejdsløses synsvinkel.
8. Kørselsvedtægter.  
Er med som dagsordenspunkt i KB-møde den 27. februar 2014 som pkt. 13.



### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** forslagene efter drøftelse videresendes til behandling i de berørte udvalg.

### **Afgørelse**

Sagerne vedr. dumpen i Sisimiut og hundehold i baglandet videresendes til behandling i Teknik- og Miljøudvalget.

Sagen om arbejdsløshedsseminar videresendes til behandling i Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget.

### **Bilag**

1. Malene Ingemann's email af 20.1.2014.
2. Referat af LRU den 11.2.2014, punkt 03.
3. Program fra indhandlingsseminaret 4.-5.2.2014 i Maniitsoq

## **Punkt 21 Forslag til dagsordenen – om havneforhold**

*Journalnr.*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Marius Olsen fremsender ved e-mail af 1. februar 2014, forslag om havneforhold til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Forslaget begrundes med at der er ekstremt pladsmangel og fiskerne tilbydes derfor pladser inde mod land og at det er på tide at drøfte hvordan man skal bruge havnen.

Nord for fisker værkstedet som RAL råder over, bedes det oplyst, hvor meget RAL har råderet over.

På værftspladsen ligger der ubenyttede både, som aldrig vil sejle igen, hvem har ansvaret for dem.

Han vil også have oplyst hvem der har råderet og ansvaret i alle dele af havnen, gerne i skitseret form.

### Faktiske forhold

På nuværende tidspunkt, råder Qeqqata Kommunian (QK), over arealet vest og nord for fællesværkstedet (se bilag 2) dette areal er på nuværende tidspunkt, anvendt af fiskere og fangere, uden regulering eller betaling. Der er dialog med fangerforeningerne om at foretage en oprydning og regulering af dette areal, for at anvende det til redskaber som er i brug. Der ligger mange gamle fiskeredskaber, som umiddelbart ikke er i brug mere.

Nord for dette areal er det Royal Greenland, som har fået tildelt et areal til opbevaring af paller og lossefaciliteter. Grønlands Selvstyre (GS) som er havnemyndighed, har umiddelbart arealtildeling på hele kajkanten og ca. 5-6 meter fra denne. Dette er dog ikke afklaret 100 %. QK har blot modtaget et oplæg til en fordeling af havnearealer fra GS, som viser dette.

Vedr. arealet ved værftet, så er det GS som har arealtildeling til hele værftsområdet, hvor de gamle både ligger og derfor også dem som har ansvaret for de gamle både.

QK har arealet hvor Nutaaliorfik ligger. Se bilag 2.

### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** forslaget efter drøftelse videresendes til behandling i Teknik- og Miljøudvalget

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Marius Olsens brev af 1. februar 2014
2. kort over havneområdet

**Punkt 22 Forslag til dagsordenen – Fangsthytten i Kangerlussuaq og besigtigelse af den**

*Journalnr.*

**Baggrund**

Kommunalbestyrelsesmedlem Marius Olsen fremsender ved e-mail af 6. februar 2014, forslag om Fangsthytten i Kangerlussuaq og besigtigelse af den til drøftelse i kommunalbestyrelsen.

Forslaget begrundes med, at fangsthytten i Kangerlussuaq er sundhedsmæssig uforsvarlig og da fangerne servicerer turisterne er det nødvendigt at den ser indbydende ud.

Når man kan stille fangsthytte til rådighed for turisterne, så kan man også hjælpe fangerne.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

at forslaget efter drøftelse videresendes til behandling i Teknik- og Miljøudvalget

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Marius Olsens brev af 6. februar 2014

## **Punkt 23 Forespørgsel om status for undersøgelse af antallet for psykisk syge**

*Journalnr.*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af 12. januar 2014, forespørgsel om status for undersøgelse af antallet for psykisk syge.

Den 18. august 2013 fremsatte Inuit Ataqatigiit et forslag om undersøgelse af antallet af psykisk- og mentalt syge samt deres situation, som kommunalbestyrelsen godkendte.

På Kommunalbestyrelsens budgetseminar i Maniitsoq den 28. – 29. august blev fremlagt en række oplysninger om de handicappede i kommunen. Der blev blandt andet fremlagt oplysninger om aldersfordelinger, de forskellige grupper af handicappede, deres boligforhold m.v. Herudover blev også givet oplysninger om dagtilbud (dagcenter/værested/beskyttet værksted). Og der henvises derfor til disse oplysninger fra budgetseminaret.

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der allerede findes en fuldt ud tilstrækkelig viden om de psykisk syge og andre handicappede borgere under handicapforordning i kommunen. Der ses derfor ingen grund til at der for nuværende foretages yderligere undersøgelser.

Det er ligeledes administrationens vurdering, at der indenfor de givne økonomiske rammer gives både mange tilbud og hele tiden udvikles nye tiltag.

Samtidig er det åbenlyst, at nogle af de bygningsmæssige rammer er meget dårlige i forhold til målgrupperne og aktiviteterne. Det gælder bl.a. den bygning, der rummer tilbuddet Naapiffik i Maniitsoq. Det tidligere Familieudvalg besøgte stedet i 2012 og her var der enighed om, at der burde være langt bedre fysiske rammer for tilbuddet.

### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget tog sagen til efterretning på møde den 16. oktober 2013. Referatet er indsat som bilag.

### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse **at** tage sagen til efterretning.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Agathe Fontain´s email af 12. Januar 2014.
2. Referat af pkt. 07 Familieudvalgets møde den 16. oktober 2013.

## **Punkt 24 Forespørgsel om status for projektering af svømmehal i Sisimiut og Maniitsoq**

*Journalnr.*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af 12. januar 2014 forespørgsel om status for projektering af svømmehal i Sisimiut og Maniitsoq.

Der har i flere år været arbejdet på en svømmehal i både Sisimiut og Maniitsoq.

I Sisimiut har der været arbejdet med et projekt om en svømmehal i fjeld. Her har været nedsat en arbejdsgruppe bestående ARTEK, Råstofskolen og Qeqqata Kommunua. Daværende Sisimiut Kommune afsatte xx kr. til undersøgelse af svømmehallen. I 2012 blev de resterende midler herfra flyttet til bæredygtighedsprojektet. Flere placeringer er blevet undersøgt, og det har vist sig muligt at placere svømmehallen i fjeldet ved Spejdersøen ved SSP langrendshus.

I Maniitsoq eksisterer der en svømmehalsforening bestående af frivillige. Foreningen har indsamlet XX kr. og daværende Maniitsoq Kommune afsatte derudover 300.000 kr. til projektet. Disse midler er placeret i kommunens varetægt. I 2011-12 blev muligheden for at lave et kombineret svømmehals- og væksthushusprojekt undersøgt. Desværre betyder de høje elpriser i Maniitsoq, at dette interessante projekt ikke kunne finde private investorer. Svømmehalsforeningen har nu sat en lokal ingeniørvirksomhed til at lave et prospekt. Kommunen har frigivet 200.000 kr. hertil. Flere placeringer har været foreslået, og der arbejdes nu videre med placering ved plejehjemmet.

Begge steder formodes en svømmehal at beløbe sig til et betydeligt millionbeløb, hvilket næppe er realistisk at finansiere udelukkende via kommunekassen. Derfor undersøges mulighederne for fondsfinansiering begge steder.

### **Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen, at tage den oplyste status til orientering

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Agathe Fontains email af 12. januar 2014

**Punkt 25 Forespørgsel om antallet af registrerede handicappede der er på venteliste til bokollektiver fordelt i byer og bygder og hvilken handicap de har og hvor de bor nu**

*Journalnr.*

Baggrund

Kommunalbestyrelsesmedlem Agathe Fontain fremsender ved e-mail af 12. januar 2014 forespørgsel om antallet af registrerede handicappede der er på venteliste til bokollektiver fordelt i byer og bygder og hvilken handicap de har og hvor de bor nu.

Faktiske forhold

Oplysningerne fra Området for Familie i Maniitsoq og Sisimiut er indsat som bilag.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen at sagen tages til efterretning.

**Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

**Bilag**

1. Agathe Fontains email af 12. januar 2014
2. Tal vedr. handicappede i Maniitsoq.
3. Tal vedr. handicappede i Sisimiut.

## Punkt 26 Levende Ressourceudvalgets anmodning om at gøre forvaltningsområderne for hvid- og narhvaler til ét forvaltningsområde i Qeqqata Kommunia

Journalnr. 72.01.01

### Baggrund

Under Levende Ressourceudvalgs (LRU) ordinære møde den 29. januar 2014 behandlede udvalget tildeling af kvoter til hvid – og narhvaler for 2014 for forvaltningsområderne hhv Maniitsoq og Sisimiut.

Da kommunen er sammenlagt siden 2009 besluttede udvalget at kommunalbestyrelsen skal drøfte sammenlægning af forvaltningsområderne til ét forvaltningsområde og anmode Naalakkersuisut om at Qeqqata Kommunia skal være ét forvaltningsområde for hvid – og narhvalskvoter.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler.

#### *Fastsættelse af kvoter for fangst og fangstområder*

§ 3. Stk. 4. Indenfor en geografisk afgrænset bestand kan kvoter fastsættes på kommunalt, forvaltningsområde og bygdeniveau.

#### *Fastsættelse af kvoter for hvidhvaler*

§ 4. Naalakkersuisut fastsætter særskilte kvoter for den Vestgrønlandske bestand af hvidhvaler for følgende områder, jf. bilag 1.

2) **Resten af Vestgrønland**, eksklusiv Qaanaaq forvaltningsområde.

#### *Fastsættelse af kvoter for narhvaler*

§ 5. Naalakkersuisut fastsætter særskilte kvoter for Inglefield Bredning bestanden af narhvaler for følgende områder, jf. bilag 2

2) Nordgrønland ved positionen syd for Svartenhuk 71,5°N; 55,5°V, **Midtgrønland** og Sydgrønland ved positionen nordvest for 59,8°N; 43,9°V.

### Faktiske forhold

Forvaltningsområde Sisimiut omfatter også bygderne Sarfannguit, Itilleq og Kangerlussuaq

Forvaltningsområde Maniitsoq omfatter også Kangaamiut, Napasoq og Atammik

Hvid – og narhvalskvoter blev meddelt via pressemeddelelse af 27. december 2013 nedenstående fordeling:

Tabel 1. fordeling af hvid- og narhvalskvoter

Forvaltningsområde	Kvotest 2013	Fangst 2013 pr. 23.12.2013	Kvotest 2014
<b>Hvidhvaler</b>			
Sisimiut	30 (+22)	25	30
Maniitsoq	12 (+10)	14	12
<b>Narhvaler</b>			
Sisimiut	2 (+2)	0	2
Maniitsoq	2 (+1)	0	2

Tabel 2 – fordeling af erhvervsjægere i Qeqqata Kommunia

	Erhvervsjægere	Befolkningstal pr. 31.12.2013
<b>Sisimiut</b>	98	5.525
Sarfannguut	11	122
Itilleq	10	76
Kangerlussuaq	5	535
<b>Forvaltningsområde Sisimiut i alt</b>	<b>124</b>	<b>6.258</b>
<b>Maniitsoq</b>	62	2.532
Kangaamiut	45	353
Napasoo	20	91
Atammik	26	196
<b>Forvaltningsområde Maniitsoq i alt</b>	<b>153</b>	<b>3.172</b>
<b>I alt</b>	<b>277</b>	<b>9.430</b>

Hele hvidhvalskvoten på 12 hvidhvaler for 2014 i forvaltningsområdet Maniitsoq blev fanget pr. 19. februar 2014.

Indtil 20. februar 2014 er det fanget 1 hvidhval og 1 narhval i forvaltningsområdet Sisimiut.

#### Bæredygtige konsekvenser

Hvis hele kvoten skal fanges er det bæredygtigt hvis der kommer en ny procedure hvor man på kommunevis fordeler kvoterne. Men dette kræver at alle interessenter høres først.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

For kommunen er der hverken økonomiske eller administrative konsekvenser i omfordeling af kvoterne.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at hvis man agter at ændre proceduren med fordeling af kvoter, bør alle interessenter høres før der rettes henvendelse til Selvstyret om fordeling af kvoterne fra forvaltningsområde til at være en kommunevote.



### **Indstilling**

Administrationen indstiller til kommunalbestyrelsen af drøfte forslag fra LRU samt beslutte:

- At sagen tilbagesendes til Levende Ressourceudvalg med krav om at høre alle interessenterne først

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt.

### **Bilag**

1. Pressemeddelelse af den 27.12.2013 fra Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug vedrørende kvoter for 2014
2. Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler,

## Punkt 27 Orientering om tildeling af hvid- og narhvaler for fangståret 2014 – forvaltning Maniitsoq

Journalnr. 72.01.01

### Baggrund

I en pressemeddelelse af den 27.12.2013 fra Departement for Fiskeri, Fangst og Landbrug er der udmeldt, at for 2014 til forvaltningsområdet Maniitsoq er tildelt følgende hvid- og narhvalskvoter:

Forvaltningsområde	Maniitsoq
Hvidhvaler	12
Narhvaler	2

Kvoterne skal herefter fordeles.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler:

### Faktiske forhold

Hvis kommunens fordeling af hvid- og narhvalskvoter til forvaltningsområdet Maniitsoq fra nytåret, skal afvente Levende ressourceudvalgs næstkommende møde, så kan der ikke drives hvid- og narhvalsjagt indtil da. Erhvervsfangerne ønsker at få licenserne tildelt snarlig.

I h.t. Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler: §§ 9-13 er fordelingsproceduren besluttet.

§ 11 er pålydende: ” Kommunalbestyrelsen kan efter samråd med de enkelte bygdebestyrelser, de lokale fisker- og fangerforeninger fastsætte betingelser om fordeling af kommunens og forvaltningsområdernes kvoter på hvid- og narhvaler til erhvervsfangere og fritidsfangere”.

Stk. 2. Fritidsfangere kan tildeles mellem 0-10 % af forvaltningsområdets kvote på hvid- og narhvaler.

Til administrationens henvendelse kan det ses af svaret fra Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug af 26.10.2012, at der er mulighed for at tildele samtlige fangere licens (olympisk princip) indtil alle kvoter er fanget, selvom departementet ikke er meget for princippet, da departementet er ængsteligt for at der fanges flere hvaler udover kvoten.

Da der kun er 2 kvoter narhvaler til forvaltningsområderne, kan fritidsjægerne ikke tildeles narhvalskvoter på baggrund af 10%’s reglen i bekendtgørelsens § 11, stk. 2.

I f.m. kommunens høring vedr. tildelingen, har efterfølgende afgivet svar:

-MAPP meddelte, at når der kun er 12 fangststyr, ønskes der at kun erhvervsfangerne får tildelt licens. Med mulighed for fritidsjægerne får tildelt licens ved eventuelt restkvoter.

MUAPP(Jollefisker- og fangerforeningen i Maniitsoq):

”Jollefisker- og fangerforeningen i Maniitsoq er for høringen vedrørende tildeling af hvid- og narhvaler for fangståret 2014 i forvaltningsområdet Maniitsoq, selvom vi før i tiden har ønsket en mere harmonisk tildeling i forhold til vores medkommune.

Grunden til dette er, at der er flere jolleerhvervsfanger i forvaltningsområdet Maniitsoq i forhold til vores medkommune, vi vil så opfordre Qeqqata Kommune om, at opfordre Selvstyret til at udsende høringerne i god tid, i stedet for 4 dag før nytår”.

KAPP(Kangaamiut):

”I henhold til høringen d. 30. december 2013 vedrørende hvid- og narhvalskvoter samt fordeling til forvaltningsområder, har Fisker- og Fangerforeningen Kangaamiut følgende høringssvar, det er beklageligt, at man har reduceret kvoterne til forvaltningsområdet Maniitsoq i henhold til dyrene der er blevet fanget. Hvorimod andre forvaltningsområderne har fået forhøjet deres kvoter markant. Nå, tildelingen er besluttet og det er begrænset hvor meget der kan gøres ved det, med disse bemærkninger ønsker vi at licenserne kun tildeles til erhvervsfangerne”

-Bygdebestyrelsen i Kangaamiut:

”Med hensyn til høringen, vil jeg på vegne af bygdebestyrelsen, selvom vi ikke har drøftet det særskilt og da den allerede er sendt til høringen til de berørte, sige at vi tage høringen til efterretning, hvor vi vil respektere besvarelsen fra de berørte. Derimod er vi åben for forøgelse af kvoter til forvaltningsområdet Maniitsoq, men vi vil også være tilfredse med løsningen i henhold til muligheder, der eventuelt vil byde sig til”.

- Fritidsjægerforeningen i Maniitsoq ansøger om at for tildelt 1 kvote for fangståret 2014

#### Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at der burde tages midlertidigt beslutning og at denne beslutning skal være gældende til Levende Ressourceudvalgets først kommende møde i 2014.

Administrationen vurderer, at der er mulighed for, at samtlige erhvervsjægere der ansøger kan tildeles licens til hvid- og narhvaler.

Med hensyn til spørgsmålet om tildeling af fangststyr til fritidsjæger, vurderer og foreslår administrationen, at Levende Ressourceudvalget tager stilling til dette ved dets næst kommende møde.

#### Administrativens indstilling

##### **Forvaltningsområde Maniitsoq:**

1. at 11 af hvidhvalskvoter på 12 tildeles til erhvervsfanger.
2. at samtlige erhvervsjægere der ansøger bør kunne tildeles licens.
3. at Levende Ressourceudvalget beslutter om fritidsjægerne kan få tildelt 1 hvidhvalskvote ved dets først kommende møde i 2014.
4. at to narhvalskvoter kun tildeles til erhvervsfangerne.

#### Formandens behandling af sagen

Levende Ressourceudvalgets formand godkender indstillingerne den 6. januar 2014, på vegne af udvalget.

Levende Ressourceudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

#### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede d. 6. januar 2014 på vegne af kommunalbestyrelsen, at indstillingen vedrørende forvaltningsområdet Maniitsoq godkendes.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

**Bilag**

Ingen

## Punkt 28 Orientering om tildeling af hvid- og narhvaler for fangståret 2014 – forvaltning Sisimiut

Journalnr. 72.01.01

### Baggrund

I en pressemeddelelse af den 27.12.2013 fra Departement for Fiskeri, Fangst og Landbrug er der udmeldt, at for 2014 til forvaltningsområdet Sisimiut er tildelt følgende hvid- og narhvalskvoter:

Forvaltningsområde	Sisimiut
Hvidhvaler	30
Narhvaler	2

Kvoterne skal herefter fordeles.

### Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler:

### Faktiske forhold

Hvis kommunens fordeling af hvid- og narhvalskvoter til forvaltningsområdet Sisimiut fra nytåret, skal afvente Levende ressourceudvalgs næstkommende møde, så kan der ikke drives hvid- og narhvalsjagt indtil da. Erhvervsfangerne ønsker at få licenserne tildelt snarlig.

I h.t. Selvstyrets bekendtgørelse nr. 7 af 29. marts 2011 om beskyttelse og fangst af hvid- og narhvaler: §§ 9-13 er fordelingsproceduren besluttet.

§ 11 er pålydende: ” Kommunalbestyrelsen kan efter samråd med de enkelte bygdebestyrelser, de lokale fisker- og fangerforeninger fastsætte betingelser om fordeling af kommunens og forvaltningsområdernes kvoter på hvid- og narhvaler til erhvervsfangere og fritidsfangere”.

Stk. 2. Fritidsfangere kan tildeles mellem 0-10 % af forvaltningsområdets kvote på hvid- og narhvaler.

Til administrationens henvendelse kan det ses af svaret fra Departementet for Fiskeri, Fangst og Landbrug af 26.10.2012, at der er mulighed for at tildele samtlige fangere licens (olympisk princip) indtil alle kvoter er fanget, selvom departementet ikke er meget for princippet, da departementet er ængsteligt for at der fanges flere hvaler udover kvoten.

Da der kun er 2 kvoter narhvaler til forvaltningsområderne, kan fritidsjægerne ikke tildeles narhvalskvoter på baggrund af 10 %'s reglen i bekendtgørelsens § 11, stk. 2.

I f.m. kommunens høring vedr. tildelingen, har efterfølgende afgivet svar:

Fisker- og Fangerforeningen i Sisimiut har afgivet følgende svar til høringen:

Der er tildelt 30 hvidhvaler og 2 narhvaler til Sisimiut for fangståret 2014 og i henhold til meddelelsen er fordelingen indsendt til høringen. Vi indstiller hermed, at hele kvoten tilfalder erhvervsfangerne, baggrunden til indstillingen er, at selvom fritidsjægerne og måske jæger uden licens får tildelt 10 %, er der for mange dyr der ikke bliver registreres som fanget, samt er der så alt for mange der er med til at jage dyrene.

Vi håber vores udtalelse om, at hele kvoten tildeles til erhvervsfanger vil blive hørt.

Jollefisker- og fangerforeningen i Sisimiut har afgivet følgende svar til høringen:  
Fra jollefisker- og fangerforeningen mener vi, at hele kvoten tildeles til erhvervsfangerne.

Fritidsjægerne i Sisimiut har afgivet følgende svar til høringen:  
Vi vil gerne foreslå, at fritidsjægerne får tildelt 10 % af kvoten som forrige år.  
Vi håber at blive forstået.

Direktionens bemærkninger  
Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering  
Administrationen vurderer på baggrund af alle kvoter for 2013 ikke blev fanget, at der skal være mulighed for, at erhvervsfangerne og fritidsjægerne får tildelt kvote for 2014 ligesom i 2013.  
Administrationen vurderer, at der burde tages midlertidigt beslutning og at denne beslutning skal være gældende til Levende Ressourceudvalgets først kommende møde i 2014.

Administrationen vurderer, at der er mulighed for, at samtlige erhvervsjægere der ansøger kan tildeles licens til hvid- og narhvaler.

For at fritidsjægerne skal have tildelt 1 hvidhvalskvote, er det princippet fællesfangsthold med mindst 2 personer og én der står for, der er gældende.

Administrationens indstilling

**Forvaltningsområde Maniitsoq:**

1. at 28 af hvidhvalskvoter på 30 tildeles til erhvervsfanger.
2. at samtlige erhvervsjægere der ansøger bør kunne tildeles licens.
3. at fritidsjægerne få tildelt 2 hvidhvalskvote. At fællesfangsten for fritidsjægerne skal være med mindst 2 personer og én der står for, der får tildelt 1 hvidhvalskvote.
4. at narhvalskvoter på to kun tildeles til erhvervsfangerne.

Formandens behandling af sagen

Levende Ressourceudvalgets formand godkender indstillingerne den 9. januar 2014, på vegne af udvalget.

Levende Ressourceudvalget orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 9. januar 2014 på vegne af kommunalbestyrelsen, at indstillingen vedrørende forvaltningsområdet Maniitsoq godkendes.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

**Bilag**

Ingen

## **Punkt 29 Orientering om henvendelse vedr. etablering af privat døgninstitution til børn**

*Journalnr.*

### Baggrund

Der er modtaget henvendelse fra 2 borgere i Maniitsoq, som har planer om at oprette en privat døgninstitution for 6 – 8 med placering i Maniitsoq.

Det er Selvstyret, der koordinerer oprettelse og drift af institutioner. Private institutioner kan således oprettes som selvejende institutioner, såfremt Selvstyret indgår aftale herom.

Kommunalbestyrelsen kan i givet fald udtale sig om, hvorvidt man finder oprettelsen af en privat institution hensigtsmæssig eller ikke.

### Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 1 af 15. april 2003 om hjælp til børn og unge:

§ 22: ”Landsstyret påser, at der er det nødvendige antal pladser på institutioner for børn og unge, der skal anbringes udenfor hjemmet”.

Stk. 2: ”Landsstyret koordinerer oprettelsen og driften af institutioner omfattet af stk. 1, og yder pædagogisk vejledning.

Stk. 4: ”Institutionerne kan oprettes og drives af Landsstyret, af en eller flere kommuner eller som selvejende institutioner, som Landsstyret indgår aftale med.”

### Faktiske forhold

Den 24. juni er modtaget henvendelse med projektbeskrivelse fra Dora H. Ingemann og Frederik Lyberth, Maniitsoq, med forslag om oprettelse af en privat døgninstitution for 6 – 8 børn i aldersgruppen 6 – 12 (14) år. Henvendelsen er blevet tolket, og den danske oversættelse er modtaget i Maniitsoq den 22. juli.

Der henvises til projektbeskrivelsen med hensyn til nærmere oplysninger om mål og formål, placering, driftsforhold osv.

I henhold til lovgivningen har Selvstyret ansvaret for, at der er det tilstrækkelige antal pladser til institutioner, herunder institutioner til børn og unge (forsyningsforpligtelsen).

Denne forpligtelse kan Selvstyret så opfylde ved enten selv at oprette og drive institutioner; eller ved at godkende at andre opretter og driver institutioner, som Selvstyret så indgår aftale med. Tilsyn med private institutioner varetages i øvrigt efterfølgende også af Selvstyret.

Pladser på private institutioner skal på samme måde som pladser på Selvstyrets institutioner være til rådighed for alle kommuner og ikke kun til den kommune, hvori institutionen er beliggende.

De pågældende borgere har også den 1. maj rettet henvendelse til administrationen i sagen. Og den 2. maj har administrationen svaret på henvendelsen ved at give nogle faktuelle oplysninger om de juridiske forhold osv. Denne mail-korrespondance vedlægges ligeledes som bilag.

I henvendelsen fra 24. juni er oplyst, at administrationen tidligere har besvaret henvendelsen med, at der ikke skulle være behov for en institution, da der ikke var børn med behov for anbringelse. Som det fremgår, har administrationen ikke udtalt sig om, hvorvidt der er brug for en institution.

Erfaringsmæssigt har Selvstyret vanskeligt ved at leve op til sin forsyningsforpligtigelse på området. Og der er ofte ventetider og ventelister til institutionspladser. Ved forespørgsel til Selvstyret den 26. august er oplyst, at der aktuelt er 18 – 19 børn og unge, der er skrevet op til en institutionsplads. De fleste er i aldersgruppen 12 – 15 år. Nogle af børnene er i forvejen anbragt i en eller anden foranstaltning, men er skrevet op, fordi kommunen ønsker en anden døgnplacering, som skønnes mere relevant.

Aktuelt er der i Qeqqata Kommunia 1 barn/ung på venteliste til døgninstitution. Det er en 16 årig dreng, der er anbragt i familiepleje, og hvor der i stedet ønskes anbringelse på institution.

#### Bæredygtige konsekvenser

Ingen bemærkninger.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Udgifterne til hjælpeforanstaltninger for børn og unge, herunder anbringelser, er budgetlagt på konto 41. I Qeqqata Kommunia er området under pres, og udgiftsbehovet overstiger hvert år de oprindelige budgetter.

Betaling for pladser på Selvstyrets institutioner er delt mellem Selvstyret og kommunerne på den måde, at Selvstyret finansierer ½ af institutionens budget, således at de anbringende kommuner gennem den fastlagte takst finansierer den anden halvdel.

Pladser på private institutioner finansieres af kommunerne fuldt ud.

Det betyder – alt andet lige – at pladser på private institutioner er dobbelt så dyre for de anbringende kommuner.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at oprettelse m.v. af institutionspladser – såvel i regi af Selvstyret som andre pladser – bør ske i et tæt samarbejde mellem Selvstyret og kommunerne/KANUKOKA. Formålet med den tætte koordination skal være, at der både sikres et tilstrækkeligt antal pladser, samt at pladserne modsvarer de pædagogiske behov.

Samtidig er det også vigtigt, at der ikke oprettes flere pladser, end kommunerne nødvendigvis har brug for. Der vil altid være en tendens til, at der sker en øget efterspørgsel/anvendelse af sociale tilbud, som der stilles til rådighed. En vis underforsyning er derfor ofte fornuftigt ud fra en økonomisk betragtning.

Da der er forskelle mellem finansieringen af Selvstyreinstitutioner og andre institutioner er det administrationens vurdering, at kommunerne/KANUKOKA bør have kraftig fokus på, at der aftales ensartet finansiering på området. Det er utilfredsstillende, at Selvstyret ikke i højere grad udbyder egne institutionspladser med den konsekvens, at kommunerne skal betale øgede udgifter til private institutioner.

En ensartet finansiering på området kunne være medvirkende til, at der kunne udvikles en sund konkurrence på både kvalitet og pris indenfor institutionsområdet.



Med de nuværende finansieringsforhold kan administrationen ikke anbefale, at man kommunalpolitisk vil støtte oprettelse af flere private institutionspladser frem for Selvstyrepladser.

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 16. oktober 2013, hvor orienteringen blev taget til efterretning og videresendes som orientering til Kommunalbestyrelsen.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

#### **Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

Kommunen støtter alle former for virksomheder, der gerne vil etablere sig, men til trods for det blev det gjort opmærksom på, at kommunen på forhånd ikke kan bindes.

#### **Bilag**

Ingen

## Punkt 30 Høringssvar vedr. ændring af Landstings- og Inatsisartutlove

Journalnr.

### Baggrund

KANUKOKA har den 9. december 2013 udsendt e-mail med høringsbrev af 4. december 2013 med et udkast til ændring af landstingslov om indkomstskat, ændring af Inatsisartutlov om afgift på hellefisk i det havgående fiskeri samt om ændring af landstingslov om afgift af motorkøretøjer.

### Regelgrundlag

Landstingslov nr. 12 af 2. november 2006 om indkomstskat med senere ændringer, Inatsisartutlov nr. 11 af 3. december 2012 om afgift på hellefisk i det havgående fiskeri med senere ændringer samt landstingslov nr. 3 af 16. juni om afgift på motorkøretøjer med senere ændringer.

### Faktiske forhold

Forslag til ændring af indkomstskatteloven har ifølge bemærkningerne til formål at ruste skattelovgivningen i forhold til udviklingen indenfor især råstofsektoren.

Forslag til ændring af Inatsisartutloven om afgift på hellefisk i det havgående fiskeri er primært en tilføjelse vedr. indførelse af afgift på makrel. Med forslaget indføres en ressourceafgift på makrelfiskeriet og formålet er at sikre et større afkast til samfundet af den fælles fiskeressource.

Forslag til ændring af landstingslov om afgift på motorkøretøjer indebærer bl.a. at snescootere og entreprenørmaskiner omfattes af afgiftspligt på lige fod med øvrige registreringspligtige motorkøretøjer.

### Bæredygtige konsekvenser

I bemærkningerne fremgår det, at lovforslaget om registreringsafgift for snescootere og entreprenørmaskiner tilgodeser ønsker om at begrænse udledning af CO<sub>2</sub>, idet afgiften forventes at medføre et mindre fald i antallet af snescootere ATV-køretøjer og store entreprenørmaskiner

### Økonomiske og administrative konsekvenser

De fremsatte forslag til lovændringer vedr. indkomstskat, fiskeri- og motorafgift får ingen direkte konsekvenser for den kommunale økonomi og administration. For Landskassens vedkommende forventes en afgift på makrelfiskeri at give et bruttoprovenu på ca. 90 mio.kr. pr. år. Afgift på snescootere og tunge entreprenørmaskiner forventes at indbringe Landskassen et årligt merprovenu på 8-10 mio.kr.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

### Administrationens vurdering

Det vurderes, at der ikke umiddelbart er tilføjelser eller bemærkninger til det fremsendte høringsmateriale fra KANUKOKA.

### Orientering om borgmesterbesvarelse

Borgmesteren har den 3. januar 2014 givet besvarelse i overensstemmelse med administrationens vurdering.

**Indstilling**

Administrationen indstiller, at borgmesterbesvarelsen tages til efterretning.

**Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

**Bilag**

Ingen

### **Punkt 31 Aftalebilag om driftstilskud og resultatmål for Piareersarfiit i Qeqqata Kommunua for 2014**

*Journalnr.*

#### Baggrund

I overensstemmelse med Landstingsforordning nr. 10 af 18. december 2003 om arbejdsformidling har kommunalbestyrelsen for Qeqqata Kommunua etableret Vejlednings- og introduktionscentre, Vejlednings- og introduktionscentre benævnes i det følgende Piareersarfiit. Qeqqata Kommunua har valgt at samordne Piareersarfiit med Erhvervs- og Arbejdsmarkedskontoret, der er en myndighedsopgave. Det kaldes et dørs princippet.

I forbindelse med Serviceaftaler, samt tillægsaftale mellem Grønlands Selvstyre og Qeqqata Kommunua vedrørende Piareersarfiit, samt handlingsplan for ledige, ønsker Departementet at mindske og forenkle det administrative arbejde ude i kommunerne og der fremsendes fornyet Serviceaftale om drift af Piareersarfiit 2014 til underskrift, samt resultatmål for allerede indgået aftale ifm. Handlingsplan for ledige, driftstilskud og uddannelsesstøttekvoter.

#### Regel grundlag

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 17 af 16. oktober 2007 om Piareersarfiitcentrenes opgavevaretagelse m.v.

Lovgivningsmæssige rammer -

- Det til enhver tid gældende lovmæssige grundlag for aktiviteter i Piareersarfiit skal altid overholdes. Ved aftalens indgåelse består det lovmæssige grundlag af:
- Landstingslov nr. 27 af 30. oktober 1992 om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland
- Inatsisartutlov nr. 12 af 22. november 2011 om uddannelsesstøtte
- Inatsisartutlov nr. xx af 24. oktober 2013 om uddannelses- og erhvervsvejledning
- Den af Naalakkersuisut vedtagne årlige finanslov
- Landstingsforordning nr. 2 af 31. maj 1999 om erhvervsuddannelser og erhvervsuddannelseskurser, som senest ændret ved landstingsforordning nr. 1 af 16. maj 2008
- Landstingsforordning nr. 4 af 31. maj 2001 om revalidering, samt landstingsforordning nr. 3 af 1. juni 2006 om ændring af landstingsforordning om revalidering.
- Landstingsforordning nr. 14 af 12. november 2001 om aktivering af ledige
- Landstingsforordning nr. 10 af 18. december 2003 om arbejdsformidling
- Landstingsforordning nr. 5 af 14. november 2004 om uddannelsesstøtte
- Landstingsforordning nr. 5 af 1. juni 2006 om arbejdsmarkedsydelse, som ændret ved landstingsforordning nr. 7 af 20. november 2007
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 3 af 9. januar 2009 om den afsluttende evaluering i folkeskolen
- Bekendtgørelse nr. 17 af 16. oktober 2007 om Piareersarfiitcentrenes opgavevaretagelse m.v.
- Bekendtgørelse nr. 20 af 19. november 2007 om kommunalbestyrelsens indberetning af oplysninger arbejdsmarkedet, aktivering af arbejds- og uddannelsessøgende og arbejdstilgangen i Grønland.
- Bekendtgørelse nr. 21 af 13. december 2012 om uddannelsesstøtte.
- Bekendtgørelse nr. 24 af 25. august 2008 om mobilitetsfremmende ydelse
- Bekendtgørelse nr. 21 af 1. juli 2008 om tilskud til kurser på erhvervsuddannelsesområdet
- Registerforskrift for Departementet og Arbejdsmarked for Erhverv, Råstoffer og Arbejdsmarked

### Faktiske forhold

I overensstemmelse med Landstingsforordning nr. 10 af 18. december 2003 om arbejdsformidling har kommunalbestyrelsen for Qeqqata Kommunia etableret Vejlednings- og introduktionscentre, Vejlednings- og introduktionscentre benævnes i det følgende Piareersarfiit.

Piareersarfiit er en organisatorisk enhed med følgende overordnede aktiviteter:

- Uddannelsesvejledning generelt samt praktikvejledning specifikt for erhvervsuddannelseslærlinge
- Opkvalificeringsforløb og kurser

Kommunalbestyrelsen kan desuden vælge at ligge de følgende opgaver under Piareersarfiit:

- Arbejdsformidlingen (Erhvervs- og Arbejdsmarkedskontoret)

Kommunalbestyrelsen har valgt at samle alle de ovennævnte opgaver under Piareersarfiit og derfor foregår al henvendelse i kommunen vedrørende vejledning til arbejdsmarkedet, uddannelse eller opkvalificering i Piareersarfiit.

Dette benævnes ét dørsprincippet og er det grundlæggende princip for Piareersarfiit jævnfør § 11 om organisering.

Driftsaftalen inkl. bilag mellem Selvstyret og kommunen står for at skulle fornyes, hvis kommunen fortsat ønsker refusion for Piareersarfiit..

### Bæredygtige konsekvenser

Det er en nødvendighed for et bæredygtigt samfund at skabe arbejdspladser og uddanne borgere, specielt unge skal have mulighed for at få vejledning, uddannelse, arbejde og skabe egen tilværelse, hvorved de kan bidrage til samfundet som gode medborgere

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Selvstyret bidrager et samlet driftstilskud på kr. 3.876.854,-

Der forfalder med 80 % 1. februar 2014 og 20 % i 4. kv. 2014, under forudsætning af, at Qeqqata Kommunia opfylder det aftalte resultatmål.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

### Administrationens vurdering

Kommunen bør i lighed med tidligere år tilslutte sig drifts- og tillægsaftale med Selvstyret for at modtage driftstilskud og støttekroner fra Selvstyret til drift af Piareersarfiit m.v.. Så vi kan fortsætte med at opkvalificere for at imødegå fremtidig ledighed.

### Administrationens indstilling

At udvalget godkender aftalen, som skal underskrives af borgmesteren, så vi fortsat kan få driftstilskud til Piareersarfiik. Sagen videresendes derefter til Økonomiudvalget.

### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 12. februar 2014 godkendt indstillingen.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har på sit møde den 18. februar 2014 godkendt aftalen.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering

**Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

**Bilag**

Ingen.



## Punkt 32 Dispensation til kørsel i det åbne land

Journalnr. 72.00

### Baggrund

Selvstyret har d. 10. oktober 2013 udstedt en ny bekendtgørelse om anvendelse af motoriserede befordringsmidler i det åbne land. Bekendtgørelsen træder i kraft d. 1. januar 2014 og giver kommunerne ansvaret for at regulere kørsel i det åbne land. Det har hidtil været selvstyrets ansvar.

### Regelgrundlag

'Selvstyrets bekendtgørelse nr. 10 af 10. oktober 2013 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler', træder i kraft 1. januar 2014. Ifølge denne kan kommunen i en kørselsvedtægt, udpege områder og korridorer i det åbne land, hvor motoriseret kørsel er tilladt.

Kommunens nye kørselsvedtægt vedr. kørsel i det åbne land forventes besluttet på kommunalbestyrelsens møde d. 27. februar 2014. Den har været i høring i november måned 2013, men kommunalbestyrelsen besluttede i sit møde d. 5. december 2013 at høre fagudvalgene, før der træffes beslutning.

'Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 5 af 25. maj 1999 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler i området Sisimiut, Kangerlussuaq og Maniitsoq' er dermed ikke længere gældende. Ifølge denne havde borgerne bl.a. lov at køre i korridorer mellem Sisimiut og Kangerlussuaq.

### Faktiske forhold

Da kommunens nye kørselsvedtægt ikke er godkendt af kommunalbestyrelsen vil al kørsel i det åbne land i princippet være forbudt fra 1. januar 2014. Kommunalbestyrelsen kan udstede en dispensation.

I henhold til Hjemmestyrets bekendtgørelse har det siden 1. januar 1999 været tilladt for alle at benytte motoriserede køretøjer i

- Kørselsområder ved Sisimiut ved Aqutikitsok, ved munden af I fjord og umiddelbart øst for vandspærrezonen i Sisimiut
- Transportkorridoren mellem Sisimiut og Kangerlussuaq
- Området ved Apusuit ved Maniitsoq

I henhold til Forvaltningsplan for Kangerlussuaq har der siden juni 2010 været givet dispensationer til erhvervsfangere og trofæjagtsoperatører til

- Køresporet i Ørkendalen
- Køresporet på Kangerlussuaq Fjorden
- Kørselsområdet C2 og C3 syd for Kangerlussuaq
- Kørselsområdet C2 og C3 syd for Kangerlussuaq

### Bæredygtige konsekvenser

Motoriseret kørsel i det åbne land har forskellige og ofte modsatrettede bæredygtige konsekvenser. Anvendelse af det åbne land i erhvervsmæssig sammenhæng til erhvervsjagt, trofæjagt, transport m.m. samt til rekreative formål har været meget vigtig for den nye kommune siden kommunesammenlægningen.

Modsat kan motoriseret kørsel medføre slid på naturen både mht. vegetationen og i forhold til dyrelivet. Især området omkring Kangerlussuaq er af interesse, idet det både er rigt på dyreliv og har et beskedent snedække.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er vigtigt, at de hidtidige muligheder for rekreativ og erhvervmæssig anvendelse af det åbne land fortsat kan finde sted. Der er mange snescootere, der gør det muligt for befolkningen at komme ud i naturen. Det har økonomisk betydning for de mange erhvervsfangere og trofæjagtsoperatører, at reglerne om motoriseret kørsel ikke ændres, således at deres investeringer i køretøjer, udstyr og hytter ikke vil være spildte.

### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at der er behov for en dispensation frem til ikrafttrædelse af en kommunal kørselsvedtægt. Da der kan være fare for, at en kørselsvedtægt enten ikke besluttes i kommunalbestyrelsen i februar 2014 eller at Selvstyrets lovkontor efterfølgende har bemærkninger hertil, vil det være hensigtsmæssig med en dispensation gældende første halvår af 2014.

### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til, at borgmesteren på kommunalbestyrelsens vegne godkender

**At** der gives generel dispensation til motoriseret kørsel i Qeqqata Kommunia i overensstemmelse med Hjemmestyrets hidtidige bekendtgørelse nr. 5 af 25. maj 1999 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler i området Sisimiut, Kangerlussuaq og Maniitsoq, gældende fra 1. januar og frem til forårs tøjbrud eller til der er besluttet en ny kommunal vedtægt.

**At** der gives generel dispensation til erhvervsfangere i perioden d. 1. januar-28. februar 2014 og til trofæjagtsoperatører i perioden d. 11. marts til 11. april 2014 til motoriseret kørsel omkring Kangerlussuaq i overensstemmelse med forvaltningsplan for Kangerlussuaq, hvilket vil sige

- a) i Ørkendalen
- b) på Fjordisen
- c) i jagtområderne C2 og C3

### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren godkendte d. 27. december 2013 administrationens indstilling.

### Teknik- og miljøudvalgets behandling af sagen

Teknik- og miljøudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde d. 16. januar 2014.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde den 18. februar 2014.

### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering

### **Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

### **Bilag**

1. Kort over Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 5 af 25. maj 1999 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler i området Sisimiut, Kangerlussuaq og Maniitsoq
2. Kort over Dispensationer vedr. Forvaltningsplan for Kangerlussuaq



### Punkt 33 Orientering om handlingsplan for ledige 2014

Journalnr.

#### Baggrund

I 2012, 2013 og nu 2014 er der indgået aftale mellem kommunerne og Selvstyret omkring ”Handlingsplan for ledige”, nu har henholdsvis borgmesteren i Qeqqata Kommunia og Selvstyret underskrevet aftalen for år 2014 og videreførelse fra 2014 til og med 2017 under forudsætning af at ledighedsindsatsen bliver gennemført i 2014 og videreført 2014-2017 i samme omfang, samt vedtagelse af Finanslov - 2015, 2016 og 2017.

#### Regelgrundlag

Handlingsplan for ledige 2014. En fortsættelse af særlig indsats mod ledighed.

#### Faktiske forhold

Der skal indgås aftale mellem Qeqqata Kommunias borgmester Herman Berthelsen og Selvstyret om fortsat handlingsplan for ledige.

Indsatsen er flerårig og har fokus på længerevarende opkvalificeringsaktiviteter.

**Målgrupper:** særlig unge under 29 år og ledige borgere i byggerne i fokus.

#### Bæredygtige konsekvenser

Et samfunds bæredygtighed handler bl.a. om, hvordan alle ressourcer bliver brugt bedst muligt. Derfor er en længerevarende indsats overfor ledige med opkvalificering og uddannelse et af de vigtigste elementer for et bæredygtigt samfund.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Kommunen skal bidrage med 1,2 mio. kr. i egen finansiering ud af de 4,8 mio. kr. i 2014.

Grønlands Selvtyre afholder alle udgifter til indsatsen og fremsender 1. april 2014 og 1. oktober 2014 en posteringsmeddelelse, PM, på kommunens delfinansiering lydende på kr. 0,6 mio hver gang.

Piarsarsarfik Sisimiut vil søge at finde kr. 600.000 af egne midler på følgende områder:

Figur 1

34-00-41 Skindberedning / Sarfannguit	kr. 50.000,-
34-00-51 Skindberedning / Itilleq	kr. 50.000,-
35-04-11 Efteruddannelser / Sisimiut	kr. 50.000,-
35-04-12 Efteruddannelser / Sisimiut	kr. 50.000,-
38-02-10 Arbejdsmarkedsydelse / Sis.	kr. 400.000,-
	<b><u>kr. 600.000,-</u></b>

Piarsarsarfik Maniitsoq vil søge på samme konto områder.

#### Direktionens bemærkninger

Anmoder om at midlerne tages findes internt under konto 3

#### Administrationens vurdering

Til dette yderligere tiltag anmodes der om en tillægsbevilling, da økonomien ikke er tilstede. Alternativt skal der foretages en omplacering/vurdering, hvad der kan undværes indenfor rammen. Det er et meget vigtige og nødvendige tiltag for, at imødegå fremtidig ledighed. Der bør være en arbejdsmarkedskonsulent i begge byer for at kunne forestå administrering/vejledning af virksomhederne og de ledige.

#### Administrationens indstilling

Administrationen indstiller til udvalget at:

1. tager aftalen til efterretning
2. midlerne tages i Sisimiut som er skitseret i figur 1
3. Piareersarfik Maniitsoq snarest finder midlerne under dens konto

#### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 12. februar 2014 godkendt indstillingen.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde den 18. februar 2014.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering

#### **Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

#### **Bilag**

Ingen

## **Punkt 34 Orientering om arbejdsløsheden i Qeqqata Kommunia**

*Journalnr. 66.15.00*

### Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 2 af 31. maj 1999 om erhvervsuddannelser og erhvervsuddannelseskurser.  
Serviceaftale for 2012 mellem Grønlands Hjemmestyre og Qeqqata Kommunia om oprettelse og drift af Piareersarfik.

Landstingslov nr. 14 af 5. december 2008 om den kommunale styrelse.

Landstingsforordning nr. 10 af 18. december 2003 om arbejdsformidling m.v.

### Faktiske forhold

Ved årets første måned 2014 er der registreret 611 arbejdsledige (9,21 %) i Qeqqata Kommunia og det er en forbedring i forhold til sidste år tal som var på 750 (11,06 %)

Tallene skal sammenlignes med kommunens samlede arbejdsstyrke som var højere i 2013.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Kommunen er i gang med at gennemføre handlingsplan for ledige hvilket vil have en god effekt i årets kommende måneder. Arbejdsmarkedsydelse og andre økonomiske dispositioner vil ikke afvige i forhold til sidste år.

### Administrationens bemærkninger

Ingen.

### Administrationens indstilling

At Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget tager orienteringen til efterretning.

### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 12. februar 2014 godkendt indstillingen.

### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde den 18. februar 2014.

Kommunalbestyrelsen orienteres.

### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering

### **Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

### **Bilag**

1. Qeqqata Kommunia – Antal ledige
2. Qeqqata Kommunia - Ledighedsstatistik

### Punkt 35 Redegørelse om tilkaldt arbejdskraft

Journalnr. 67.01.03

#### Baggrund/ Faktiske forhold

Redegørelsen er lavet på baggrund kommunalbestyrelsens forespørgsel, under deres lukkede møde i marts 2013, omkring hypotesen om at der til trods for stigende arbejdsløshed stadigvæk er tilkaldt arbejdskraft udefra.

På det baggrund ønskes det redegøres hvor i Qeqqata Kommunia, der er blevet givet tilladelser, hvad for nogle stillinger det drejer sig om og antal i hh. Landstingslov nr. 27 af 30. oktober 1992 om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland.

#### Regelgrundlag

Landstingslov nr. 27 af 30. oktober 1992 om regulering af arbejdskrafttilgangen i Grønland.

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 24 af 26. august 1993

Dette står anført nedenfor tilladelser givet i 2011.

2011	Sisimiut	Maniitsoq	Kangerlussuaq	antal
Kok	1	2	4	7
Ledende massør	1			1
Souschef butik		1		1
Butikschef	1			1
Kolonialleder		1		1
Slagtermester	1			1
Smørrebrødsjomfru			1	1
Assistent receptionist	1			1
Struktør	1			1
Mekaniker			1	1
Tamakkiisut / i alt	6	4	6	16

Dette står anført nedenfor tilladelser givet i 2012.

2012	Sisimiut	Maniitsoq	Kangerlussuaq	antal
Kok til asiatiskmad	1 (per. 01.10.12 - 01.10.15)* 1 (per. 01.10.12 - 01.10.15)	3	1 (per. 08.10.12 - 08.10.15)*	6
Assisterende kok	1 (per. 01.10.12 - 01.10.15)			1
Køkkenmedhjælper	1 (per. 01.10.12 - 01.10.15)			1
Tjener			1 (per. 01.02.12 - 01.02.13)	1
Dagligleder af Cafe	1 (per. 01.10.12 - 01.10.15)	1		2
Taimassør		1 (per. 19.07.12 - 19.07.15)		1
Revisionsassistent	1 (per. 01.10.12 - 01.10.15)*			1
Tamakkiisut / i alt	6	5	2	13

Afslag 2012	Sisimiut	Maniitsoq	Kangerlussuaq	Antal
½ kontor ½ rengøring	1			1
Tamakkiisut / i alt	1			1

- \*Grøn skrift betyder at det drejer sig om en forlængelse af tidligere godkendelse.
- \* Rød skrift betyder at det drejer sig om en arbejdskraft fra nordiske lande.
- \* Sort skrift betyder at det drejer sig om en arbejdskraft udenfor de nordiske lande.

I 2012 blev der nedskrevet følgende til proceduren omkring administreringen af en ansøgning om udefra kommende arbejdskraft:

”Erhvervs- og arbejdsmarkedsudvalget har ønsket at stramme op på området og har således vedtaget at virksomheder, der søger ion at ansætte udefrakommende arbejdskraft, følger nedenstående krav, der har til formål at sikre:

1. at ansattes rettigheder ikke overtrædes
2. at stillingsopslagene offentliggøres overfor så mange ansøgere i landet som muligt.

Virksomheder, der ønsker at få en godkendelse til at få en udefrakommende arbejdskraft, anmodes således om at sørge for følgende punkter:

- stillingen skal slås op både i lokalavisen samt i en af de landsdækkende aviser med behørig ansøgningsfrist
- der skal forelægge dokumentation i form af en ansættelseskontrakt med tydelig angivelse af indhold af stillingen samt lønforhold. Lønnen skal følge de overenskomster, der er på området, også hvad tillæg angår.
- Der skal foreligge dokumentation for indkvartering i form af en lejekontrakt, hvoraf både lejlighedens størrelse og pris fremgår.

Når der foreligger en godkendelse, skal arbejdsmarkedskontoret informere den lokale SIK forening om godkendelsen. Arbejdsmarkedskontoret håber således at, SIK vil være medvirkende til følge med i arbejdsmarkedssituationen på dette område.

Der bliver yderlig forespurgt om, hvilke tiltag kommunen, tager for at sikre at loven bliver fuldt af kommunens virksomheder. For at sikre, at lovgivningen følges, besøger arbejdsmarkedskontoret de forskellige virksomheder i kommunen og informerer om lovgivningen.”

Arbejdsmarkedskontoret i Sisimiut har været underbemandet i 5 måneder nu, men arbejdsmarkedskontoret i Sisimiut, bestræber sig for, at sikre, at loven bliver fulgt ved, at være i en god dialog med de forskellige virksomheder.

I 2013 er der registeret følgende godkendelser

	Sisimiut	Maniitsoq	Kangerlussuaq	antal
Kok	1	1		2
Musiklære	1			1
Pædagog	1			1
Massør		1		1

Udlændingestyrelse har rettet henvendelse vedrørende en musiklærer som undersøges i dag.

I 2013 er der registreret følgende afslag

	Sisimiut	Maniitsoq	Kangerlussuaq	Antal
Rengøringsleder	1			1
Tjener			1	1
Tamakkiisut / i alt				7

I 2014 er der registreret følgende godkendelser

	Sisimiut	Maniitsoq	Kangerlussuaq	Antal
Arbejdsleder		1		1
Cafe Puisi / Pølsemix				
Tamakkiisut / i alt				1

#### Administrationens indstilling

At Erhvervs- & arbejdsmarkedsudvalget godkender denne redegørelse og viderebringer det til kommunalbestyrelsesmødet.

#### Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalgets behandling af sagen

Erhvervs- og Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 12. februar 2014 godkendt indstillingen.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget tog orienteringen til efterretning på sit møde den 18. februar 2014.

Kommunalbestyrelsen orienteres.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering

#### **Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

#### **Bilag**

Ingen

## Punkt 36 Ansøgning om orlov fra fællesbygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannguit

Journalnr. 01.01.03

### Baggrund

Bygdebestyrelsesmedlem i Itilleq/Sarfannguit Abel Enoksen, Itilleq har den 6. februar 2014 fremsendt ansøgning om orlov fra fællesbygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannguit. Ansøgningen begrundes med, at han skal i behandling. Der søges om 2 måneders orlov fra 1. marts 2014.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse

*§ 15. Når et medlem vil være forhindret i at deltage i et møde i kommunalbestyrelsen på grund af sygdom, graviditet, barsel, adoption, varetagelse af andet offentligt hverv, forretninger eller lignende, kan de medlemmer, der er valgt på det forhindrede medlems kandidatliste, herunder enkeltkandidater, kræve stedfortræderen indkaldt til deltagelse i mødet. Til det konstituerende møde eller 2. behandling af forslaget til årsbudget, kan stedfortræderen også kræves indkaldt ved forfald af anden grund. Er der ikke på den pågældende kandidatliste valgt noget medlem, som er i stand til at kræve stedfortræderen indkaldt, kan stedfortræderen selv kræve sig indkaldt.*

*Stk. 2. Såfremt et medlem af de i stk. 1 nævnte grunde må udtræde af kommunalbestyrelsen i mere end 2 måneder skal medlemmet fremsende skriftlig begæring til borgmesteren. Borgmesteren indkalder herefter stedfortræderen til førstkommende møde i kommunalbestyrelsen.*

*Stk. 3. Kommunalbestyrelsen træffer beslutning om, hvorvidt betingelserne for medlemmets udtræden og stedfortræderens indtræden er til stede.*

*Stk. 4. Når medlemmet på ny kan varetage sine kommunale hverv, udtræder stedfortræderen af kommunalbestyrelsen.*

*Stk. 5. Når stedfortræderen for borgmesteren eller viceborgmesteren er indtrådt i henhold til stk. 2, og forhindringen har en forventet varighed af mindst 4 måneder, vælger kommunalbestyrelsen efter reglerne i § 6 den, der under fraværet skal varetage funktionerne som borgmester eller viceborgmester.*

*§ 66. Stk. 3. En stedfortræder, som indtræder i kommunalbestyrelsen, modtager fast vederlag for den periode, vedkommende fungerer som medlem af kommunalbestyrelsen, såfremt denne periode er på mindst 2 måneder. Tilsvarende skal der ske forholdsmæssig afkorting i det faste vederlag til det kommunalbestyrelsesmedlem, som midlertidigt udtræder af kommunalbestyrelsen, såfremt den pågældende er fraværende i mindst 2 måneder.*

Loven gælder også for bygdebestyrelsesmedlemmer.

### Faktiske forhold

Der er 5 medlemmer i fælles bygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannguit, alle medlemmer er fra Siumut. Der er 3 på stedfortræderlisten for Siumut.

Under Abel Enoksens orlov indtræder 1. stedfortræder Hans Karl Olsen, Sarfannguit.

Administrationens indstilling

Det indstilles til borgmesteren,

- 1) **At** Abel Enoksens ansøgning om orlov fra fællesbygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannguit godkendes fra den 1. marts indtil den 30. april 2014.
- 2) **at** Hans Karl Olsen indtræder i fællesbygdebestyrelsen Itilleq/Sarfannguit under Abel Enoksens orlovsperiode.

Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 19. februar 2014 på vegne af kommunalbestyrelsen, **at** administrationens indstilling godkendes.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering

**Afgørelse**

Orienteringen taget til efterretning.

**Bilag**

Ingen



**Punkt 37 Eventuelt**

Malene Ingemann orienterede om indhandling.

Tønnes Kreutzmann orienterede om uddeling af iPads i Kangaamiut

Udvalgsformand Aqqalu Skifte svarede på Bitten Heilmanns efterspørgsel vedr. Piorsaavik, da Bitten Heilmann efterspørger orienteringen om Piorsaavik som blev lovet økonomiudvalget at der kommer en orientering til kommunalbestyrelsen. En skriftlig orientering vil blive sendt ud til kommunalbestyrelsesmedlemmer.

Borgmesteren redegjorde om persontillæg til ældre, da Juliane Enoksen efterspørger om persontillæg til de ældre, som de har drøftet under budgetseminaret. Emnet tages op under det næste kommunalbestyrelsesmøde.